



Handlingsprogram og økonomiplan 2014 - 2017 Budsjett 2014

Vedtatt av lokalstyret i sak 78/13 (13/208),
i møte 10.12.13

INNHOOLD:

1. INNLEDNING.....	3
2. UTDRAG FRA SVALBARDBUDSJETTET 2014	4
3. HANDLINGSPROGRAM 2014 - 2017	10
4. ØKONOMIPLAN 2014 – 2017 OG BUDSJETT 2014.....	17
4.1 GENERELT.....	17
4.2 ADMINISTRASJONSSJEFENS OVERORDNEDE KOMMENTARER	17
4.3 FOND	19
4.4 LÅNEGJELD.....	20
4.5 DRIFTSBUDSJETTET	21
4.5.1 Rammetilskudd fra staten, renter, avdrag og fond.	21
4.5.2 Til drift av tjenesteområdene.....	22
4.6 SNU	42
4.7 GEBYR- OG FAKTURASATSER.....	43
4.8 INVESTERINGSBUDSJETTET.....	44
5. PLANER / UTREDNINGER SOM KAN PÅVIRKE HANDLINGSPLAN	52
 OG ØKONOMIPLAN	52
6. STØRRE DRIFTS-/INVESTETERINGSBEHOV 2015 - 2017.....	53
7. BEHANDLING OG INNSTILLING FRA ADMINISTRASJONSUTVALGET	55
8. BEHANDLING OG VEDTAK I LOKALSTYRET 10.12.13.....	56

Vedlegg:

Budsjettskjema 1 A og 1B – driftsbudsjettet 2014 - 2017

Budsjettskjema 2 A og 2 B – investeringsbudsjettet 2014 - 2017

1. INNLEDNING

Longyearbyen lokalstyres økonomiplanlegging, budsjettering, regnskapsføring og økonomi-rapportering reguleres av Svalbardloven § 40. Handlingsprogram er ikke lovregulert.

Oppsummering av hovedpunktene i Longyearbyen lokalstyres styringssystem:

- Lokalstyret har vedtatt å gjennomføre rullering av lokalsamfunnsplanen i hver valgperiode. Denne planen er et verktøy for lokalstyrets langsiktige styring av samfunnsutviklingen i Longyearbyen, og den skal ha en strategisk og samordnende funksjon i forhold til øvrige planer.
- Lokalstyret skal minst en gang i året vedta et rullerende handlingsprogram, som bygger på lokalsamfunnsplanen. Handlingsprogrammet angir hvilke tiltak som skal gjennomføres for å sikre måloppnåelse for kommende 4-års periode.
- Lokalstyret skal, i henhold til kommunelovens kapittel 8, en gang i året vedta en rullerende økonomiplan etter innstilling fra administrasjonsutvalget. Økonomiplanen
 - omfatter de 4 neste budsjettårene.
 - skal sikre en økonomisk prioritering som er i samsvar med de mål og tiltak som er i handlingsprogrammet.
 - omfatte hele virksomheten og gi en realistisk oversikt over sannsynlige inntekter, forventede utgifter og prioriterte oppgaver i planperioden.
 - skal for det enkelte budsjettår være i balanse.Økonomiplanen er ikke en bindende plan.
- Lokalstyret skal, i henhold til kommunelovens kapittel 8, innen årets utgang, vedta et budsjett for kommende kalenderår etter innstilling fra administrasjonsutvalget.

Årsbudsjettet:

- er en bindende plan for hele Longyearbyen lokalstyres virksomhet.
- skal være et realistisk anslag for hvilke utgifter og inntekter Longyearbyen lokalstyre kan forvente i budsjettåret.
- skal tydelig vise Longyearbyen lokalstyres prioriteringer, samt de mål og premisser som årsbudsjettet bygger på.
- skal minimum ha et driftsresultat som er tilstrekkelig for å dekke renter, avdrag og nødvendige avsetninger.

Det er lokalstyret som skal vedta handlingsprogram, økonomiplan og budsjett, etter innstilling fra administrasjonsutvalget. Innstillingen skal legges ut til alminnelig ettersyn i minst 14 dager før behandling i lokalstyret.

Bl.a. følgende dokumenter og drøftinger har gitt premisser for arbeidet med handlingsprogram, økonomiplan og årsbudsjett:

- Lokalsamfunnsplan 2013 – 2023
- Søknad til Justis- og beredskapsdepartementet om statstilskudd for 2014.
- Lokalstyrets strategikonferanse i juni 2013
- Regjeringens forslag til Svalbardbudsjett 2014

Administrasjonsutvalgets innstilling til handlingsprogram, økonomiplan 2014 – 2017 og budsjett 2014 ble vedtatt i møte 19.11.13. Innstillingen har ligget ute til alminnelig ettersyn i perioden 25.11.-10.12.13. Lokalstyret behandler saken i møte 10.12.13.

2. UTDRAG FRA SVALBARDBUDSJETTET 2014

Svalbardbudsjettet 2014 (beløpene er korrigert for endringer foreslått av regjeringen Solberg):

	2013	2014
Statstilskudd til drift og investeringer	115 650 000	119 233 000
Tilskudd til bygging av renseanlegg ved energiverket	29 613 000	30 501 000
Tilskudd til bygging av renseanlegg ved energiverket (realøkning fra 2013 til 2014)		41 000 000
Tilskudd til driftsutgifter til renseanlegget	800 000	824 000
Tilskudd til driftsutgifter til renseanlegget (realøkning fra 2013 til 2014)		1 000 000
Netto kompensasjon for div. endringer		70 000
Avvikling av ordningen med "Tilskudd til kulturelle formål" (tidligere år tildelt kr 835 000)		500 000
Sum	146 063 000	193 128 000

Total bevilgning til renseanlegg ved energiverket:

Svalbardbudsjettet 2012	14 600 000
Svalbardbudsjettet 2013	29 613 000
Svalbardbudsjettet 2014	71 501 000
Sum	115 714 000

Nedenfor gis en kort oppsummering / utdrag av de ulike forslag og premisser som er innarbeidet i regjeringens forslag til svalbardbudsjett for 2013 og som kan relateres til lokalstyrets virksomhet.

Overordna mål.

Svalbard er Noregs nordlegaste region og ein viktig del av nordområda våre, og ei vedvarande satsing på Svalbard i tråd med måla for norsk svalbardpolitikk, markerer at Noreg er ein viktig aktør i nordområda.

Regjeringas overordna mål for svalbardpolitikken har lege fast i lang tid og vart seinast stadfesta i siste stortingsmelding om Svalbard (St.meld. nr. 22 (2008-2009) Svalbard). Desse måla er:

- ei konsekvent og fast handheving av suvereniteten
- korrekt overhalding av Svalbardtraktaten og kontroll med at traktaten blir etterlevd
- bevaring av ro og stabilitet i området
- bevaring av den særeigne villmarksnaturen i området
- oppretthalding av norske samfunn på øygruppa

Gjennom siste stortingsmelding vart det gjort ein heilskapleg gjennomgang av svalbardpolitikken og lagt rammer for denne dei neste åra. Det blir framleis lagt opp til ei stabil og føreseieleg myndigheitsutøving og god samfunnsutvikling på øygruppa innafor ramma av dei overordna måla i svalbardpolitikken.

Hovedmål og delmål for Justisdepartementet:

Hovedmål: Heilskapleg og konsistent politikk for polarområda

Delmål:

1. Samordne og koordinere forvaltningas politikk for polarområda
2. Sikre ei god statlig forvaltning på Svalbard gjennom Sysselembannen
3. Leggje til rette for at lokaldemokratiet fungerer og at det framleis er eit robust lokalsamfunn i Longyearbyen.

Utdrag fra kommentarer til målene:

- Eit hovudmål for svalbardpolitikken er å oppretthalde ei robust busetjing i Longyearbyen. Å vere til stades på Svalbard bidrar til å sikre ei truverdig og effektiv forvaltning av Noregs store land- og sjøområde. Regjeringa vil difor arbeide for å vidareføre eit levedyktig svalbardsamfunn der miljøforvaltning, forskning, koldrift og reiseliv blir foreina innafor rammer som sikrar at øygruppa blir teken vare på som eitt av verdas best forvalta villmarksområde.
- Klimaendringane i Arktis og den betydninga desse endringane har for det globale klimaet, gjer at Svalbard er eit viktig område for studium av klimaprosessar og konsekvensar av klimaendringane. Kunnskap vert omtalt som navet i Regjeringas nordområdestrategi, og Svalbard si rolle som plattform for norsk og internasjonal polarforskning, kunnskap og utdanning er eit viktig satsingsområde.
- Svalbard har ein unik natur- og kulturarv som norske styresmakter har eit særskilt ansvar for å bevare, og all næringsverksemd, ressursutnytting og forskning skal skje innafor dei rammer omsynet til bevaring av Svalbards naturmiljø og kulturminne set. Samstundes er det òg viktig å behalde naudsynt handlefridom framover, for å kunne møte nye utfordringar og nytte dei til ei kvar tid beste verkemidla i forvaltninga av øygruppa.
- I svalbardmeldinga er det framheva at Longyearbyen vil kunne få auka betydning mellom anna som base for rednings- og forureiningsberedskap i dei nordlege havområda. Dette vart forsterka gjennom Stortingets behandling av meldinga.
- For å nå hovudmåla i svalbardpolitikken og dei delmåla som er nemnde over, har styresmaktene eit sett av verkemiddel. Det interdepartementale polarutvalet er eit særskilt viktig organ for dei sentrale styresmaktene si koordinering og samordning av norsk polarpolitikk. Vidare er dei viktigaste verkemidla lovgiving, løyvingar over statsbudsjettet herunder svalbardbudsjettet, Sysselembannen på Svalbard, som statens øvste representant på øygruppa, og lokal forvaltning gjennom Longyearbyen lokalstyre.
- Regjeringa legg vekt på at Sysselembannen må utviklast vidare i rolla som regjeringas øvste representant på øygruppa og som premisleverandør for utforminga av norsk svalbardpolitikk.
- Å oppretthalde norske samfunn på øygruppa er eit av hovudmåla i norsk svalbardpolitikk. Denne målsetjinga blir oppfylt i hovudsak gjennom familiesamfunnet i Longyearbyen. Longyearbyen lokalstyre (LL) har etter at det vart oppretta i 2002 blitt ein viktig medspelar for dei sentrale styresmaktene ved at dei innafor ramma av norsk svalbardpolitikk arbeider for ei miljøforsvarleg og berekraftig utvikling av lokalsamfunnet i Longyearbyen.
- Den vellykka satsinga på Svalbard, og Longyearbyen især, har og hatt innverknad på tenestetilbodet i Longyearbyen som Longyearbyen lokalstyre har ansvaret for. Veksten i samfunnet har mellom anna skapt behov for fleire bustader og barnehage- og

skuleplassar. For å medverke til at Lokalstyret kan setje i verk naudsynte tiltak innafør skule- og barnehageområdet, vart budsjettet deira styrkt med i alt 2,7 mill kroner frå og med 2010.

- Solide og tilstrekkelege rammevilkår er ein viktig føresetnad for at LL skal kunne handtere noverande og ikkje minst framtidige oppgåver på ein god og effektiv måte.
- (...omtale av hvordan LL er organisert) Lokalstyret har no vedteke ein ny modell, der føretaka blir fjerna og det øvste nivået skal bestå av administrasjonssjefen og to sektorleiarar.
- Utviklinga i kolnæringa er utfordrande, og Store Norske må tilpasse seg utviklinga mellom anna med å redusere talet på tilsette. (...). Selskapet har i 2013 sett i verk tiltak for å redusere talet på tilsette frå ca 380 medio 2013 til «ned mot 300» ved utgangen av 2013. Nærings- og handelsdepartementet følgjer nøye den tilpassinga selskapet no gjennomfører – mellom anna med å redusere talet på tilsette – for å ha eit meir robust økonomisk fundament for den vidare drifta.
- Lokale aktørar har teke initiativ til å etablere eit næringsutviklingsselskap i Longyearbyen. Dette er eit positivt initiativ og vil kunne medverke i arbeidet med å etablere og utvikle ny kunnskapsbasert næringsaktivitet i Longyearbyen.
- Drift og vedlikehald av infrastruktur i Arktis er spesielt krevjande. Infrastrukturen i Longyearbyen er i stort mon frå 1970-talet. Ein ser i aukande grad eit behov for ei oppgradering til det som er standard elles. Dette gjeld både vegar, bustader, røyrframføringar og liknande. Longyearbyen lokalstyre har kontinuerleg merksemd på korleis dette vedlikehaldsetterslepet kan handterast.
- Klima- og forureiningsdirektoratet påla Longyearbyen lokalstyre, som eig kraftverket, eit reinsekrav frå juli 2012. Tidspunktet vart seinare forlenga til 2014. I budsjetta for 2012 og 2013 vart det løyvd 43,8 mill kroner til å starte bygging av reinseanlegget. For 2014 vert det føreslått å vidareføre løyvinga med ytterlegare 41 mill. kroner i investeringskostnader og 1 mill. kroner i driftskostnader.
- Våren 2013 kom ei tilstands- og levetidsvurdering av energiforsyninga i Longyearbyen. Dei faglege vurderingane i analysen er klare på at det er eit sterkt behov for oppgraderingar og investeringar i kraftverket for å sikre leveransen av straum og varme og forlengje levetida til kraftverket. Som eigar av kraftverket i Longyearbyen er Longyearbyen lokalstyre ansvarleg for tryggleiken i leveransen av varme og energi i lokalsamfunnet. Dei faglege anbefalingane i tilstands- og levetidsvurderinga har, saman med kritiske brot i nettopp leveransen av varme og energi våren og forsommaren 2013, ført til at lokalstyret ønskjer å prioritere dette arbeidet straks. Longyearbyen lokalstyre vil derfor setje i gang arbeidet med opprusting av kritiske tryggleiksfaktorar allereie hausten 2013. Konsekvensen av dette er at arbeidet med å reinse kraftverket vert nedprioritert i den perioden opprustingane finn sted. Arbeidet med å reinse kraftverket vil etter planen bli teke opp igjen i 2014/2015.
- Komiteen bad under si behandling av svalbardmeldinga Regjeringa vurdere om ansvaret som grunneigar i Longyearbyen bør overførast frå Store Norske til andre. Ei arbeidsgruppe under leiing av Nærings- og handelsdepartementet har gjort ein slik gjennomgang og Justis- og beredskapsdepartementet har no saka til vurdering.

Andre utdrag fra svalbardbudsjettet:

Løyvingar til svalbardformål

For 2014 er det foreslått løyvd netto om lag 728 mill. kroner over statsbudsjettet til svalbardformål. Dette talet omfattar tilskotet til svalbardbudsjettet over Justisdepartementets kap. 480 og utgiftene til Svalbard som blir dekte over budsjetta til dei andre departementa, jf. vedlegg 1. Inntektene frå Svalbard som går inn på budsjetta til dei andre departementa er trekte frå, jf. vedlegg 2. Tilsvarande tal i 2012 var om lag 536 mill. kroner (*tallene er hentet fra regjeringen Stoltenberg sitt forslag til svalbardbudsjett*).

Miljøverndepartementet (kap 4.1)

Miljøvernarbeidet vil i 2014 ha fokus på å beskytte villmarksområda på Svalbard. Det vil bli lagt særleg vekt på å avgrense belastninga på Svalbards natur og kulturminne som følgje av aukande ferdsel, for å sikre viktige leveområde for sårbare arter og verneområdas kvalitet som referanseområde for forskning. Forvaltninga må ta omsyn til endringar i klima og tilførsel av forureining, og sikre at lokal verksemd skjer innanfor rammer som sikrar at den samla belastninga på arter og økosystem ikkje blir for stor. Forvaltningsplanar for dei store verneområda vil framleis ha høg prioritet.

Det arbeidet som er starta opp med å utgreie Svalbard som eit mogleg verdsarvområde, vil halde fram.

Auka aktivitet og ferdsle på Svalbard gjer at det og blir eit større behov for nye miljøverntiltak der Sysselmannen vil ha ei viktig rolle. Dette omfattar til dømes miljøverntiltak som sikrar verneområde. Det er og naudsynt med tiltak for å avgrense lokal forureining, og vern av kulturminne i og utanfor busetjingane.

Kulturminneverdiane vert påverka av auka utbygging i busetjingane, ferdsel i terrenget og klimaendringar. Det er særleg behov for auka innsats i samband med dei industrielle kulturminna som til dømes dei freda taubane- og uteanlegga til gruvane i Longyearbyen og den gamle kraftstasjonen. Desse er viktige symbolstrukturar for Longyearbyen og Svalbard og har alle nådd ei kritisk grense med omsyn til vidare bevaring.

Nærings- og handelsdepartementet (kap 4.2)

Det er lagt til grunn at gruvedrifta skal drivast ut frå bedriftsøkonomiske prinsipp og uavhengig av statleg støtte. Samstundes skal selskapet gjennom sitt virke bidra til at samfunnet i Longyearbyen blir halde ved lag.

Kunnskapsdepartementet (kap. 4.3)

Regjeringa foreslår å løyve 0,1 mill kroner til innføring av valfag på 10. trinn frå hausten 2014, jf. Prop 1 S (2012-2013) for Kunnskapsdepartementet. Valfag er innført på 8. trinn frå hausten 2012 og det blir teke sikte på å utvide tilbodet til 9. og 10. trinn frå hausten 2013 og 2014.

Fra Prp. 1 S (2013-2014) Kommunal- og regionaldepartementet

Utdrag fra kapittel 2 Det økonomiske opplegget for kommunesektoren:

Den samlede pris- og kostnadsveksten i kommunesektoren (deflatoren) anslås til 3 pst. i 2013, mens lønnsveksten anslås å bli 3½ pst. (Lønnskostnader utgjør knapt 2/3 av deflator. Lønnsveksten fra 2013 til 2014 anslås til 3½ pst.)

- Om pensjonspremier og pensjonskostnader:

Lavt rentenivå har over tid medvirket til det opparbeidede premieavviket. Kommunesektoren har samtidig betydelig gjeld, og har dermed også fordeler av det lave rentenivået.

Departementet vil understreke at kommuner og fylkeskommuner har et selvstendig ansvar både for pensjon, som er en del av lønns- og avtalevilkårene i kommunesektoren, og for sine låneopptak.

Helsestasjons- og skolehelsetjenesten

Som varslet i kommuneproposisjonen for 2014 er 180 mill. kroner av veksten i kommunesektorens frie inntekter begrunnet med behovet for styrking av helsestasjons- og skolehelsetjenesten. Midlene inngår i rammetilskuddet til kommunene, men fordeles særskilt basert på antall innbyggere i alderen 0–19 år. Det foreslås også at det settes et minstenivå på 100 000 kroner per kommune, slik at mindre kommuner, som ved fordeling basert på innbyggertall ville fått mindre enn dette, er sikret minimum 100 000 kroner av midlene.

Valgfag i ungdomsskolen

I Meld. St. 22 (2010–2011) *Motivasjon – Mestring – Muligheter* ble det varslet at regjeringen ville innføre valgfag på ungdomstrinnet. Dette ble fulgt opp med å innføre valgfag for 8. trinn fra høsten 2012 og valgfag for 9. trinn fra høsten 2013. Fra høsten 2014 foreslår regjeringen å innføre valgfag for 10. trinn. Valgfag utgjør 1½ time på hvert trinn, hvorav ½ time er ny tid og 1 time er en omfordeling av eksisterende timetall. Kommunenes merutgifter i 2014 som følge av valgfag for 10. trinn, er beregnet til om lag 68 mill. kroner. Kommunene foreslås kompensert med en tilsvarende økning i rammetilskuddet.

Rett til påbygging etter oppnådd fagbrev

I Meld. St. 20 (2012–2013) *På rett vei – Kvalitet og mangfold i fellesskolen* ble det varslet at regjeringen tar sikte på å gi elever med fullført og bestått fag- og yrkesopplæring rett til påbygging til generell studiekompetanse. Regjeringen foreslår i statsbudsjettet for 2014 å innføre en slik rett. Fylkeskommunene foreslås kompensert gjennom en økning i rammetilskuddet på 98 mill. kroner for høsteffekten i 2014. Helårsvirkningen av forslaget for fylkeskommunene er anslått til 235 mill. kroner.

Maksimal foreldrebetaling i barnehage

Regjeringen foreslår i statsbudsjettet for 2014 å fastsette maksimalprisen for en heltids barnehageplass til 2 360 kroner per måned. Dette gir en reell reduksjon i maksimalprisen på 45 kroner per måned. Kommunene foreslås kompensert for merutgiftene ved en økning i rammetilskuddet på 163 mill. kroner.

Opptapping mot to barnehageopptak i året

Regjeringen vil innføre to barnehageopptak i året gjennom en gradvis opptapping, jf. Meld. St. 24 (2012–2013) *Framtidens barnehage*. Det foreslås å øke rammetilskuddet til kommunene med 241 mill. kroner i 2014, noe som gir rom for å etablere 2 900 nye barnehageplasser. Dette utgjør anslagsvis en tredjedel av plassene som kreves for å innføre to opptak. Kunnskapsdepartementet vil i forbindelse med at statsbudsjettet for 2014 blir lagt fram, sende på høring et forslag om endringer i barnehageloven. Forslaget innebærer en utvidelse av den lovfestede retten til barnehageplass, slik at barn som fyller ett år i september eller oktober neste år, blir sikret barnehageplass.

Kommunalt barnevern

Regjeringen foreslår å styrke det kommunale barnevernet med ytterligere 85 mill. kroner i 2014, med en helårsvirkning på 100 mill. kroner. Kommunene skal kunne søke om midler til 150 nye stillinger og til kompetanse- og samhandlingstiltak. Se også omtale i Prop. 1 S (2013–2014) *Barne-, likestillings- og inkluderingsdepartementet*.

Regjeringen foreslår også å øke rammetilskuddet til kommunene med 15 mill. kroner i 2014 som kompensasjon for en endring i barnevernloven. Endringen innebærer at dagens ordning for tilsyn med barn i fosterhjem erstattes med et mer profesjonalisert og tydeligere kommunalt forankret tilsyn, jf. Prop. 106 L (2012–2013) *Endringer i barnevernloven*.

Lovendringen trer i kraft 15. juli 2014 for å gi kommunene tilstrekkelig tid til å forberede seg til den nye tilsynsplikten. Helårseffekten av lovendringen anslås til 32 mill. kroner i 2015. Se også omtale i Prop. 1 S (2013–2014) *Barne-, likestillings- og inkluderingsdepartementet*.

Kommunale egenandeler for institusjonsplasser i barnevernet

Regjeringen foreslår at den kommunale egenandelen ved institusjonsplassering økes med en tredjedel fra 1. januar 2014, til om lag 50 000 kroner per måned per barn. Det legges opp til at satsen vil bli ytterligere økt i 2015 og 2016. Kommunesektoren foreslås kompensert i 2014 ved en økning i rammetilskuddet på om lag 160 mill. kroner. Se også omtale i Prop. 1 S (2013–2014) *Barne-, likestillings- og inkluderingsdepartementet*.

Nasjonal tilskuddsordning mot barnefattigdom

Regjeringen foreslår å opprette en nasjonal tilskuddsordning mot barnefattigdom som har som mål å gi flere fattige barn og unge muligheter til å delta i ferie- og fritidsaktiviteter. Ordningen rettes mot alle landets kommuner og vil bli regulert i et eget rundskriv. Det foreslås en bevilgning på 96 mill. kroner i 2014.

Utdanning av deltidsbrannpersonell

For å legge til rette for å øke utdanningen av deltidsbrannpersonell, foreslår regjeringen at 36 mill. kroner fordeles særskilt innenfor rammetilskuddet til kommuner med utgangspunkt i antall deltidsbrannpersonell i hver kommune. (.....) Midlene kan brukes til å dekke kommunenes egne utgifter forbundet med utdanningen og en kursavgift som fastsettes av Norges brannskole.

Varigheten av den særskilte fordelingen vil bli vurdert i sammenheng med overgangsordningen for forskriftskrav til deltidspersonell i brannvesenet og regjeringens videre behandling av NOU 2012: 8 *Ny utdanning for nye utfordringer – Helhetlig utdanningsmodell for fremtidig personell i brannvesenet*.

Tillegg fra regjeringen Solberg:

Maksimal foreldrebetaling i barnehage

Regjeringen foreslår å videreføre satsen for maksimal foreldrebetaling for en barnehageplass på samme reelle nivå som i 2013.

Barnetrygd

Regjeringen foreslår å avvikle finnmarks- og svalbardtillegget i barnetrygden fra 1. januar 2014. (.....) Medianinntekten etter skatt for husholdninger med barn i Finnmark ligger over landsgjennomsnittet. Beregninger viser at medianinntekten i fylket fortsatt vil ligge over landsgjennomsnittet dersom finnmarkstillegget fjernes. Regjeringen mener på denne bakgrunn at tillegget kan fjernes uten store negative fordleingsvirkninger.

Div endringer:

... Videre foreslås en gjeninnføring av et øremerket tilskudd til rusarbeid i kommunene, finansiert gjennom et tilsvarende uttrekk av kommunens rammetilskudd

... Regjeringen foreslår økt lærlingetilskudd, mer likeverdig behandling av kommunale og ikke-kommunale barnehager, redusert egenandel for ufrivillig langtidsopphold i dobbeltrom og stryket tilsyn med barn i fosterhjem. Ordningene med gratis frukt og grønt i skolen og kulturskoletilbud i tilknytning til skole- og/eller SFO-tiden foreslås avvirket, og forslagene i Gul bok 2014 om opptrapping mot to barnehageopptak og reelt redusert maksimalpris i barnehagene reverseres

3. HANDLINGSPROGRAM 2014 - 2017

Longyearbyen lokalstyres ansvarsområder omfatter samfunns- og arealplanlegging, oppvekst, nærmiljø og kultur samt drift, vedlikehold og utbygging av tekniske anlegg i Longyearbyen.

Lokalsamfunnsplanen skal være det samlede og samordnende strategidokumentet som styrer den langsiktige utviklingen i Longyearby-samfunnet. Gjennom planen skal kravet til forutsigbarhet i planleggingen oppfylles, og lokalsamfunnsplanen skal gi et grunnlag for senere beslutninger og vedtak. Planen gis legitimitet ved at den er retningsgivende for senere beslutninger.

”Longyearbyen - unikt, trygt og skapende” er valgt som visjon for Longyearbyen i lokalsamfunnsplanen. Visjonen er den langsiktige målsetningen som lokalstyret skal styre mot.

I lokalsamfunnsplanen er det videre angitt satsingsområder. Et satsingsområde skal bidra til å konkretisere den overordede visjonen. Satsingsområdene viser hvilke tema og verdier som det skal fokuseres særskilt på i planperioden. Dette er langsiktige målsettinger som skal følges opp gjennom ulike sektorplaner og et 4-årig handlingsprogram.

Lokalsamfunnsplanen har følgende satsingsområder:

1. **Lokaldemokrati:** Vi vil ha et levende lokaldemokrati
2. **Arbeids- og næringsliv:** Vi vil ha et allsidig arbeids- og næringsliv som tar medansvar for utvikling av lokalsamfunnet
3. **Natur og miljø:** Vi vil ha en miljøbevisst lokalbefolkning som har god tilgang til Longyearbyens nærområder og Svalbards natur
4. **Stedsutvikling:** Vi vil at Longyearbyen skal være et trygt og attraktivt tettsted
5. **Offentlige tjenester:** Vi vil ha et godt og robust offentlig tjenestetilbud
6. **Infrastruktur og logistikk:** Vi vil ha infrastruktur- og logistikk-løsninger som gir et framtidsrettet samfunn
7. **Kultur og fritid:** Vi vil ha et variert idretts-, kultur- og fritidstilbud
8. **Organisasjon:** Vi vil at Longyearbyen lokalstyre skal være en effektiv, kompetent og framtidsrettet organisasjon

I lokalsamfunnsplanen for 2013 - 2023 er satsingsområdene konkretisert i delmål. Delmålene er gjengitt nedenfor, sammen med satsingsområdet. Etter delmålene vises det hvilke tiltak lokalstyret vil prioritere i handlingsplanperioden for å nå de enkelte delmålene

1. Vi vil ha et levende lokaldemokrati

- 1.1 **Omdømme:** Longyearbyen lokalstyre har stor tillit og godt omdømme i lokalsamfunnet.
- 1.2 **Lokalvalg:** Det er bred oppslutning om lokalvalgene, med høy valgdeltagelse.
- 1.3 **Medvirkning fra lokalsamfunnet:** Innbyggere, næringslivsaktører og organisasjoner har muligheter for innspill og innflytelse på viktige beslutninger som berører lokalsamfunnet.
- 1.4 **Offentlige planprosesser:** Det er lagt til rette for bred deltakelse og gode medvirkningsarenaer i planprosesser knyttet til areal- og samfunnsplanleggingen.
- 1.5 **Innflytelse på nasjonalt nivå:** Longyearbyen lokalstyre har innflytelse på beslutninger som tas om og for Svalbard på nasjonalt nivå.

Longyearbyen lokalstyre vil jobbe etter disse delmålene. I tillegg vil følgende tiltak bli spesielt prioritert i planperioden:

Tiltak:	Ansvarlig:	Utføres i:	Økonomisk ramme:
SNU 2 – politisk organisering: øke demokratisk tilgjengelighet for befolkningen	Lokalstyreleder	2014 - 2017	Innenfor budsjett
Sikre lokalstyrets ombudsrolle også for internasjonale borgere	Lokalstyreleder	2014 - 2017	Innenfor budsjett
Sikre tydelighet og åpenhet i politiske prosesser	Lokalstyreleder	2014 - 2017	Innenfor budsjett
Bli hørt i beslutninger som får konsekvenser for Longyearbyens innbyggere	Lokalstyreleder	2014 - 2017	Innenfor budsjett
Synliggjøre Longyearbyens kompetanse og potensiale	Lokalstyreleder	2014 - 2017	Innenfor budsjett
Være referansegruppe på arktiske spørsmål og problemstillinger.	Lokalstyreleder	2014 - 2017	Innenfor budsjett

2. Vi vil ha et allsidig arbeids- og næringsliv som tar medansvar for utvikling av lokalsamfunnet

- 2.1 **Rikt næringsliv:** Forskning og undervisning, kulldrift/mineralutvinning og reiseliv er viktig for lokalt nærings- og samfunnsliv.
- 2.2 **Ny næringsvirksomhet:** Et innovativt næringsliv bidrar til nye næringer som styrker Norges posisjon og fortrinn i Arktis.
- 2.3 **Arbeidsmarked:** Det er et bredt tilbud av helårige arbeidsplasser, både mht bransje, kompetanse og utdanningsnivå.
- 2.4 **Utdanning:** Ulike virksomheter bidrar til å utdanne arbeidskraft som er relevant for det lokale arbeidsmarkedet ved å tilby lærlingeplasser, praksisplasser, prosjektoppgaver mm.
- 2.5 **Forutsigbare rammevilkår:** Næringslivet har forutsigbare rammevilkår for drift og videreutvikling.

Longyearbyen lokalstyre vil jobbe etter disse delmålene. I tillegg vil følgende tiltak bli spesielt prioritert i planperioden:

Tiltak:	Ansvarlig:	Utføres i:	Økonomisk ramme:
Understøtte arbeidet som gjøres med masterplan 2025 og støtte reiselivet	Lokalstyreleder	2014 - 2017	Innenfor budsjett
Understøtte arbeidet som gjøres med strategisk næringsplan og støtte næringslivet	Lokalstyreleder	2014 - 2017	Innenfor budsjett
Understøtte arbeidet som gjøres med havneplan og havn som knutepunkt som for all maritim aktivitet i høyarktis	Lokalstyreleder	2014 - 2017	Innenfor budsjett
Understøtte utvikling av Gruve 3-museet	Lokalstyreleder	2014 - 2017	Innenfor budsjett
Understøtte Store Norske som en norsk aktør innenfor bergverk- og mineralnæringen (kompetanse og utøver)	Lokalstyreleder	2014 - 2017	Innenfor budsjett
Holde avgifter og gebyr på et nivå som innbyggere og næringsliv kan håndtere	Lokalstyreleder / administrasjonssjef	2014 - 2017	Innenfor budsjett
Balansere velferds- og skattenivå	Lokalstyreleder / administrasjonssjef	2014 - 2017	Innenfor budsjett
Sikre hensiktsmessig arealutnyttelse innenfor Longyearbyen lokalstyre sitt arealplanområde	Lokalstyreleder / administrasjonssjef	2014 - 2017	Innenfor budsjett

3. Vi vil ha en miljøbevisst lokalbefolkning som har god tilgang til Longyearbyens nærområder og Svalbards natur

- 3.1 **Miljøbevisst befolkning:** Befolkningen i Longyearbyen har høy kompetanse og bevissthet om miljø, og viser dette gjennom forbruk, ferdsel og opptreden i nærmiljøet.
- 3.2 **Nærområder:** Det er godt tilrettelagt for fysisk aktivitet i Longyearbyens nærområder.
- 3.3 **Natur:** Svalbards natur er en viktig rekreasjonsarena for befolkningen, og de ferdes med kunnskap, respekt og varsomhet i den.

Longyearbyen lokalstyre vil jobbe etter disse delmålene. I tillegg vil følgende tiltak bli spesielt prioritert i planperioden:

Tiltak:	Ansvarlig:	Utføres i:	Økonomisk ramme:
Etterstrebe balansert kunnskap i miljødebatten	Lokalstyreleder / administrasjonssjefen	2014-2017	Innenfor budsjett
Bidra til å holde Longyearbyen ren og ryddig, bl.a. sommerjobb for ungdom. Fortsette samarbeidet med Sysselmannen og Store Norske	Administrasjonssjefen	2014-2017	Innenfor budsjett
Bidra til at barn og unge ser verdien i, og bruker naturen på en sikker måte, bl.a. gjennom Camp Svalbard	Administrasjonssjefen	2014-2017	Innenfor budsjett
Bidra til økt miljøfokus i egen organisasjon	Administrasjonssjefen	2014-2017	Innenfor budsjett
Etablere kultursti	Administrasjonssjefen	2014-2017	Innenfor budsjett

4. Vi vil at Longyearbyen skal være et trygt og attraktivt tettsted

- 4.1 **Beredskap:** Alle offentlige og private virksomheter har planer for, og er trent til å håndtere uønskede hendelser som setter liv, helse og materielle verdier i fare.
- 4.2 **Kriminalitet:** Det er lite kriminalitet i Longyearbyen sammenlignet med landsgjennomsnittet.
- 4.3 **Voksne for barn:** Voksne har et sterkt engasjement for barn og unges oppvekstvilkår, og deltar aktivt på arenaer som bidrar til trivsel, trygghet og læring.
- 4.4 **Boligtilbudet:** Boligtilbudet i Longyearbyen er tilpasset etterspørsel og behov, og i arealplanen er det satt av areal til boligformål som dekker behovet i hele planperioden.
- 4.5 **Byggeskikk og estetikk:** Longyearbyen er et vennlig og livskraftig sted, med miljøvennlig byggeskikk og uterom som er tilpasset et arktisk klima.
- 4.6 **Rent og ryddig:** Longyearbyen har gode løsninger for mottak og håndtering av avfall, og disse brukes aktivt av lokalsamfunnet.
- 4.7 **Sentrumsfunksjoner:** Longyearbyen sentrum har et variert handels- og servicetilbud, med gode møteplasser og arenaer for opplevelser og aktivitet.
- 4.8 **Historie og identitet:** Unike kulturminner ivaretas, og bidrar til å formidle lokalhistorie og lokal identitet til innbyggere og gjester.

Longyearbyen lokalstyre vil jobbe etter disse delmålene. I tillegg vil følgende tiltak bli spesielt prioritert i planperioden:

Tiltak:	Ansvarlig:	Utføres i:	Økonomisk ramme:
Utarbeide beredskapsplan	Administrasjonssjef	2014	Innenfor budsjett
Beredskapsøvelser i egen organisasjon	Administrasjonssjef	2014 - 2017	Innenfor budsjett
Bidra til å videreføre det gode samarbeidet med sysselmannen og UNN avd Longyearbyen om forebyggende arbeid for barn og unge	Administrasjonssjef	2014 - 2017	Innenfor budsjett
Følge opp igangsatt prosess i Sjøområdet	Administrasjonssjef	2014 - 2017	Innenfor budsjett
Oppfølging av avfallsplan	Administrasjonssjef	2014 - 2017	Innenfor budsjett

5. Vi vil ha et godt og robust offentlig tjenestetilbud

- 5.1 **Velferd:** Velferdsnivået er tilpasset et lavt skattenivå og moderate betalingssatser.
- 5.2 **Barnehage og SFO:** Det er plass i barnehage og skolefritidsordning til alle som ønsker og har behov for det.
- 5.3 **Grunnskole:** Elevene trives i skolen, og ligger over landsgjennomsnittet på nasjonale prøver.
- 5.4 **Videregående avdeling:** Det tilbys variert og relevant videregående opplæring i Longyearbyen.
- 5.5 **Teknisk infrastruktur:** Teknisk infrastruktur er dimensjonert for å ivareta etterspørsel, lokalt klima og framtidig utvikling.

- 5.6 **Energi:** Energiverket i Longyearbyen er riktig dimensjonert, har stabil drift og tilfredsstillende gjeldende miljøkrav.
- 5.7 **Gang- og sykkeltrafikk:** Vi skal ha gode og trygge veier i og rundt Longyearbyen som ivaretar myke trafikkante.
- 5.8 **Statlige tjenester:** Statlige tjenester, herunder helsetjeneste, kirke, Sysselmann m fl, er tilpasset lokalsamfunnets behov.

Longyearbyen lokalstyre vil jobbe etter disse delmålene. I tillegg vil følgende tiltak bli spesielt prioritert i planperioden:

Tiltak:	Ansvarlig:	Utføres i:	Økonomisk ramme:
Statlig støtte til å etablere økonomisk buffer til tiltak innen skole-/barnehage-tjenester som følge av stor uforutsigbarhet i barnetallet	Lokalstyreleder/ Administrasjonssjefen	2014 - 2017	Tilskudd fra staten
Statlig støtte til vedlikehold av veier: arktisk klima tærer mye på veier, broer, stikkrenner, kulverter o.l.	Lokalstyreleder/ Administrasjonssjefen	2014 - 2017	Tilskudd fra staten
Statlig støtte til finansiering av vedlikeholdsplan og tiltak i hht tilstandsanalysen ved energiverket	Lokalstyreleder/ Administrasjonssjefen	2014 - 2017	Tilskudd fra staten
Iverksette tiltak for å redusere skader som følge av tilstanden på avløpsrør	Administrasjonssjefen	2014 - 2014	Økt driftsramme til avløp, finansiert via avløpsgebyret
Asfaltering av veier	Administrasjonssjefen	2014 - 2016	Lånefinansiert
Etablere ny bru over Museumsveien, uten økning i veigebyret	Administrasjonssjefen	2014	Lånefinansiert
Gjennomføre tiltak i hht tilstandsanalyse for fjernvarme	Administrasjonssjefen	2014 - 2017	Lånefinansiert
Sikre vannkvalitet ved å følge opp hovedplan vann	Administrasjonssjefen	2014 - 2017	Innenfor budsjett
Bruke forskningsparken sin kompetanse aktivt	Administrasjonssjefen	2014 - 2017	Innenfor budsjett
Evaluerer av kvalitet og tilbud på vg. avdeling ved Longyearbyen skole	Administrasjonssjefen	2014	Innenfor budsjett
Følge opp utviklingsarbeid og kvalitet i skolen	Administrasjonssjefen	2014 - 2017	Innenfor budsjett
Videreføre to årlige opptak i barnehagene	Administrasjonssjefen	2014 - 2017	Innenfor budsjett

6. Vi vil ha infrastruktur- og logistikk-løsninger som gir et framtdsrettet samfunn

- 6.1 **FoU og undervisning:** I Longyearbyen er det et sterkt forsknings-, utviklings- og undervisningsmiljø. Vi er også en sterk aktør innenfor arktisk infrastruktur, kommunikasjon og logistikk.
- 6.2 **Fastlandsforbindelse:** Det er gode kommunikasjoner til fastlandet, både for personer, gods og elektroniske data.
- 6.3 **Navet i Arktis:** Longyearbyen er et viktig knutepunkt for kunnskap og utvikling i Arktis, og er ledende på utvikling og utbygging av arktisk logistikk.
- 6.4 **Havn:** Longyearbyen havn tilfredsstillende behov og krav som følger av havnas rolle som knutepunkt i regionen og tilrettelegger for næringsutvikling lokalt og regionalt.

- 6.5 **Planberedskap:** I arealplanene er det avsatt tilstrekkelige og hensiktsmessige arealer til utvikling av teknisk infrastruktur og samferdselsløsninger.
- 6.6 **Miljø:** Hensynet til et sårbart naturmiljø vektlegges når viktige valg knyttet til framtidig infrastruktur- og logistikk-løsninger skal tas.

Longyearbyen lokalstyre vil jobbe etter disse delmålene. I tillegg vil følgende tiltak bli spesielt prioritert i planperioden:

Tiltak:	Ansvarlig:	Utføres i:	Økonomisk ramme:
Øke fokus på teknologiutvikling i og for arktis	Lokalstyreleder / Administrasjonssjef	2014 -2017	Innenfor budsjett
Sikre trygg leveranse av energi tilpasset samfunnets behov	Lokalstyreleder / administrasjonssjef	2014 - 2017	Innenfor budsjett
Tydliggjøre Longyearbyen som arktisk kunnskapsarena	Lokalstyreleder	2014 - 2017	Innenfor budsjett
Understøtte utvikling av forskning, utdanning og kompetanse	Lokalstyreleder	2014 - 2017	Innenfor budsjett
Sikre rammevilkår for samfunnsdrift og utvikling, bl.a. sikre regularitet i flytrafikken til Tromsø-regionen	Lokalstyreleder	2014 - 2017	Innenfor budsjett

7. Vi vil ha et levende idretts-, kultur- og fritidstilbud

- 7.1 **Variert og inkluderende:** Longyearbyen har et variert og inkluderende idretts-, kultur- og fritidstilbud, hvor det er plass til alle.
- 7.2 **Internasjonal dimensjon:** Tilbud og aktiviteter gjenspeiler og utnytter potensialet i Longyearbyens flerkulturelle befolkning.
- 7.3 **Alle bidrar:** Longyearbyen lokalstyre, privat arbeids- og næringsliv, organisasjoner og innbyggere er alle bidragsytere i utviklingen av det lokale idretts-, kultur- og fritidstilbudet.

Longyearbyen lokalstyre vil jobbe etter disse delmålene. I tillegg vil følgende tiltak bli spesielt prioritert i planperioden:

Tiltak:	Ansvarlig:	Utføres i:	Økonomisk ramme:
Følge opp frisklivprosjektet	Administrasjonssjefen	2014 - 2017	Innenfor budsjett
Videreføre det gode samarbeidet med Svalbard turn og frivilligheten i Longyearbyen	Administrasjonssjefen	2014 - 2017	Innenfor budsjett
Videreføre idretts- kultur- og fritidstilbudet i Longyearbyen som vår «helse- og omsorgssektor»	Administrasjonssjefen	2014 - 2017	Innenfor budsjett
Utarbeide vedtekter for kulturskolen	Administrasjonssjefen	2014 - 2017	Innenfor budsjett
Videreføre fritidstilbudet til unge	Administrasjonssjefen	2014 - 2017	Innenfor budsjett

8. Vi vil sikre at Longyearbyen lokalstyre er en effektiv, kompetent og framtidsrettet organisasjon

- 8.1 **Organisering:** Longyearbyen lokalstyre har en politisk og administrativ organisering som understøtter effektiv tjenesteproduksjon, gode beslutninger og forsvarlig drift.
- 8.2 **Service:** Longyearbyen lokalstyre oppleves som en serviceinnstilt, løsningsorientert, åpen og tilgjengelig organisasjon.
- 8.3 **Informasjonsstrategi:** Longyearbyen lokalstyre er tydelig på informasjon, beskrivelse av tjenestetilbud og forventningsavklaringer.
- 8.4 **Arbeidsgiverpolitikk:** Longyearbyen lokalstyre er en kompetent, ryddig og tydelig arbeidsgiver, som bidrar til å utløse medarbeidernes kunnskap, trivsel og engasjement.
- 8.5 **Rekruttering:** Longyearbyen lokalstyre er en attraktiv arbeidsgiver som tiltrekker seg og beholder høyt kvalifiserte medarbeidere.

Longyearbyen lokalstyre vil jobbe etter disse delmålene. I tillegg vil følgende tiltak bli spesielt prioritert i planperioden:

Tiltak:	Ansvarlig:	Utføres i:	Økonomisk ramme:
Legge til rette for bruk av Kostra-tall for utvikling av Longyearbyen lokalstyre sin organisasjon	Administrasjonssjefen	2014 - 2017	Innenfor budsjett
Jobbe videre med flytting av bibliotek og utvikling av nytt servicetorget	Administrasjonssjefen	2014 - 2017	Innenfor budsjett
Jobbe videre med informasjon til utenlandske innbyggere om Longyearbyen lokalstyre sitt tjenestetilbud	Administrasjonssjefen	2014 - 2017	Innenfor budsjett
Fortsette utarbeidelsen av tjenestebeskrivelser for tjenester/produkter som leveres av Longyearbyen lokalstyre, og en oversikt over tjenester som ikke tilbys	Administrasjonssjefen	2014 - 2015	Innenfor budsjett
Etablere en felles bedriftskultur, inkl. felles etiske retningslinjer	Administrasjonssjefen	2014 - 2015	Innenfor budsjett

4. ØKONOMIPLAN 2014 – 2017 OG BUDSJETT 2014

4.1 GENERELT

I hht kommuneloven § 44 skal økonomiplanen omfatte hele kommunens virksomhet, dvs. det som omfattes av kommunen som rettssubjekt. Plana skal gi en realistisk oversikt over sannsynlige inntekter, forventede utgifter og prioriterte oppgaver i planperioden. Budsjettet for 2014 tilsvarer første år i økonomiplanen. Alle beløp er i 2014-kroner.

Driftsbudsjettet er utarbeidet som et rammebudsjett med nettobevilgninger, dvs. at det settes en øvre ramme for utgifter/avsetninger til et formål, etter fradrag for de inntekter som kan henføres direkte til formålet. Lokalstyret foretar de overordnede prioriteringene og gir hovedføringene. Administrasjonssjefen gis fullmakt til å disponere og fordele rammebevilgningene slik at de målene og tiltakene lokalstyret har trukket opp, nås.

Investeringsbudsjettets bevilgninger er knyttet til gitte prosjekter/tiltak. Endringer i investeringsbudsjettene skal behandles av lokalstyret.

4.2 ADMINISTRASJONSSJEFENS OVERORDNEDE KOMMENTARER

Longyearbyen lokalstyre ble opprettet i 2002. Foretakene ble opprettet i perioden 2006 – 2009. I disse årene har Longyearbyen lokalstyre med foretak hatt en sunn balanse mellom tjenesteproduksjon og økonomi som over år har resultert i ubundne fond. Fondene har bidratt til at organisasjonen på forholdsvis kort varsel har taklet svingninger i driften, spesielt innenfor barnehagesektoren.

I forbindelse med budsjettarbeidet for 2012 – 2015 ble det tydeliggjort at med ønsket tjenestenivå (i hovedsak økt etterspørsel etter skole-/barnehagetjenester samt behov for utredninger / investeringer / vedlikehold knyttet til infrastrukturen) ville organisasjonens løpende driftsutgifter bli høyere enn løpende inntekter. AU besluttet å sette i gang et arbeid der alle tjenester, både lovpålagte og ikke lovpålagte, ble vurdert i hht kvalitet og omfang. Så langt har dette resultert i en omorganisering, der foretakene er lagt ned fra 1.1.14. I 2014 vil det jobbes videre med å se på tjenestekvalitet og omfang.

I årets budsjettarbeid får administrasjonssjefen nok en bekreftelse på at det var riktig å starte arbeidet med å gå igjennom organisasjonen. Nødvendige tiltak ved energiverket endrer det økonomiske risikobildet:

- For å sikre strømproduksjon er det utarbeidet en vedlikeholdsplan og en tilstandsanalyse for komponentene ved energiverket. Planene viser hvilke tiltak som må gjennomføres for at energiverket skal ha en levetid på ytterligere 25 år.
- I hht vedlikeholdsplanen vil det i perioden 2014 - 2017 bli gjennomført tiltak for 88,4 mill kroner. 59,4 mill kr finansieres innenfor energiverkets rammer. Resterende, 29 mill kr., finansieres ved bruk av disposisjonsfond.
- I hht tilstandsanalysen vil det i perioden 2014 – 2017 bli gjennomført oppgraderingstiltak for 69,4 mill kr. Beløpet lånefinansieres. Renter og avdrag finansieres ved bruk av disposisjonsfond, ca 5 mill kr. pr år.
- I 2014 – 2015 skal det bygges renseanlegg ved energiverket. Kostnadsrammen er satt til 115,7 mill kr., finansiert ved statstilskudd. Anlegget vil føre til årlig økning av driftskostnadene med ca 5 mill kr. I økonomiplana er det forutsatt at de økte driftskostnadene finansieres ved statstilskudd. I 2013 og 2014 har vi mottatt hhv 0,8 mill kr og 1,8 mill kr i statstilskudd til finansiering av økte driftskostnader knyttet til renseanlegget.

Årsaken til at kostnadene med vedlikeholdsplanen og tilstandsanalysen er finansiert ved fond er at det politisk er uttrykt at det ikke er ønskelig å øke strømprisen ut over prisstigning for å finansiere disse kostnadene ved energiverket.

I kommende 4-årsperiode skal det altså til sammen brukes 273,5 mill kr til vedlikehold, oppgradering og nybygging ved energiverket. Til sammenligning kan nevnes at omsetningen i driftsbudsjettet for 2014 er på ca 280 mill kroner.

Alle disse tiltakene er krevende, både faglig og økonomisk. Selv et prosentvis lite avvik fra budsjetttrammene gir, ut fra størrelsen på Longyearbyen lokalstyre, forholdsmessig store beløpsmessige avvik. Vi vet at det ligger usikkerhet i beløpene da de fleste tilbud er i utenlandsk valuta.

I tillegg vil Longyearbyen lokalstyre sine disposisjonsfond være tilnærmet oppbrukt ved utgangen av 2017. Fond kan ses på som sparepenger som kan brukes til å løse uforutsette situasjoner uten at løpende drift påvirkes økonomisk. Budsjetttrammene er generelt strammet inn de siste årene, og jo strammere budsjettene blir, jo viktigere er det å ha fondsreserver. Longyearbyen lokalstyre blir i løpet av planperioden mer økonomisk sårbar som følge av at fondsmidlene er disponert.

Enhetenes budsjetter påvirkes altså ikke av behovene ved energiverket for kommende år. I økonomiplana er det lagt opp til en videreføring av driften vi har i 2013, med unntak av at Formannshuset som barnehage legges ned som følge av lavt barnetall. Organisasjonen må imidlertid forvente at det i planperioden vil bli gjennomført tiltak for å bygge opp en økonomisk buffer.

God økonomistyring tilsier at organisasjonen budsjetterer med avsetninger til disposisjonsfond (økning av egenkapitalen). Avsetningen kan brukes til å håndtere avvik i forhold til budsjettet aktivitet, noe som må forventes på et driftsbudsjett på ca 300 mill kr. Det er i økonomiplana årlig budsjettert med en avsetning til disposisjonsfond på 7 – 8 mill kr, noe som utgjør mellom 2 og 3 % av omsetningen i driftsbudsjettet. Dette er et minimum ut fra en forsvarlig økonomisk drift, spesielt når det i planperioden er budsjettert med bruk av dagens fondsreserver.

Longyearbyen lokalstyre har intensivert arbeidet med egen organisering og egen økonomi gjennom økning av gebyrer, strammere budsjetttrammer, kartlegging av infrastrukturutfordringer og infrastrukturens potensiale. Dette for ytterligere å styrke vår kontroll og sikre samfunnets behov.

Oppsummert trenger Longyearbyen lokalstyre finansiell støtte fra staten for å kunne sikre at kostnadene knyttet til sikker energileveranse alene ikke skal velte et balansert økonomi- og tjenestetilbud til befolkningen.

Staten holdes løpende orientert om Longyearbyen lokalstyres økonomiske situasjon. Det søkes årlig om finansiell støtte fra staten bl.a. til vedlikeholdstiltak og tiltak i hht tilstandsanalysen ved energiverket. Søknaden er så langt ikke imøtekommet. Administrasjonssjefen kan ikke sitte rolig og vente på svarene fra staten, det vil komme forslag til tiltak for å sikre organisasjonens økonomi.

4.3 FOND

Antatt fondsbeholdning 1.1.14:

Ved å ta hensyn til kjent budsjettert bruk og avsetning til fond pr. 3. september 2013 antas det at Longyearbyen lokalstyre har følgende fondsbeholdning 1.1.14:

Antatt fondsbeholdning 1.1.14:	LL	KF	OF	Bydrift	Sum
Frie fond:					
Ubundne driftsfond (disposisjonsfond)	26 581 000	2 302 000	5 691 000	6 317 000	40 891 000
Ubundne investeringsfond	6 280 000	-	-	14 544 000	20 824 000
Bunde fond:					-
Bundne driftsfond	10 191 000	335 000	117 000	15 714 000	26 357 000
Bundne investeringsfond	-	-	-	17 580 000	17 580 000
Sum	43 052 000	2 637 000	5 808 000	54 155 000	105 652 000

Det presiseres at størrelsen på fondsbeholdningen er et anslag. Vedtak fattet i løpet av høsten 2013, regnskapsresultatet for 2013 og budsjettarbeidet for 2014 – 2017 vil påvirke hva som blir faktisk fondsbeholdning 1.1.14.

Bundne fond kan kun brukes til de formål pengene er bevilget til. Bundne fond består i hovedsak av korkpenger, selvkostfond (vann, avløp, energi, fjernvarme, renovasjon, havn, brannøvingsfelt, brannidrettslaget), tilknytningsinntekter og statstilskudd til renseanlegg på energiverket.

Frie fond kan brukes til de formål lokalstyret bestemmer. Ubundne driftsfond kan brukes både i drifts- og investeringsregnskapet, ubundne investeringsfond kan kun brukes i investeringsregnskapet.

Ved avvikling av foretakene pr. 1.1.14 vil alle ubundne driftsfond samles i ett disposisjonsfond. Også ubundne investeringsfond vil samles i ett fond.

Budsjettert bruk og avsetning til fond i planperioden.

Det er årlig budsjettert med en avsetning til disposisjonsfond på 7 – 8 mill kr, noe som utgjør mellom 2 og 3 % av omsetningen i driftsbudsjettet. Dette er et minimum for hva som bør budsjetteres avsatt til fond ut fra en forsvarlig økonomisk drift, spesielt når det i planperioden er budsjettert med bruk av dagens fondsreserver, se tabellen nedenfor:

	2014	2015	2016	2017	2018
Fri egenkapital: Beholdning 01.01.	-40 891 000	-29 829 000	-23 737 000	-1 113 000	4 087 000
<u>Budsjettert bruk:</u>					
Vedlikeholdsplan energiverket	11 062 000	692 000	17 324 000		
Rehabiliteringstiltak energiverket, betjening av renter og avdrag på et lån på 69,4 mill kr.		5 400 000	5 300 000	5 200 000	5 100 000
Antatt egenkapital 31.12.	-29 829 000	-23 737 000	-1 113 000	4 087 000	9 187 000
<u>Budsjettert avsetning:</u>					
Generell avsetning til disposisjonsfond	-6 686 000	-7 314 000	-8 125 000	-8 020 000	-8 020 000
Antatt egenkapital 31.12. med budsjettert avsetning	-36 515 000	-31 051 000	-9 238 000	-3 933 000	1 167 000

Tabellen viser at fondsbeholdningen er tilnærmet oppbrukt ved utgangen av 2016 hvis det ikke gjennomføres avsetninger til fond. Om budsjetterte avsetninger til fond gjennomføres, vil fondsbeholdningen være tilnærmet oppbrukt ved utgangen av 2017 (ca 4 mill kr. på fond pr. 31.12.17).

4.4 LÅNEGJELD

Budsjetterte låneopptak og budsjetterte avdrag i 2014 – 2017 tilsier følgende utvikling av lånegjelden:

	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
Lånegjeld 01.01.			113 154 000	123 679 000	218 439 000	206 896 000	197 984 000
Opptak av lån			21 125 000	105 420 000	4 000 000	6 850 000	2 300 000
Budsjetterte avdrag	120 677 000	113 154 000	-10 600 000	-10 660 000	-15 543 000	-15 762 000	-16 164 000
Gjeld 31.12.	120 677 000	113 154 000	123 679 000	218 439 000	206 896 000	197 984 000	184 120 000
	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
Gjeld pr innbygger	60 339	56 577	61 840	109 220	103 448	98 992	92 060

Økningen i lånegjeld fra 2013 til 2014 skyldes i hovedsak et lån på 69,4 mill kr. til tiltak i hht tilstandsanalyse av energiverket samt 16,3 mill kr. i lån til havneformål.

Pr. 31.12.12 hadde Tromsø kommune en netto lånegjeld pr innbygger på kr. 60.747. Tilsvarende tall for Troms fylke var kr. 64.630 og for landet uten Oslo kr. 44.301.

Ca 30 % av lånene har pr. 1.9.13 fastrente. Omtrent hele lånegjelden pr 1.9.13 er knyttet til låneformål som bør være selvfinansierende, dvs avløp, fjernvarme, havn, energiverket, næringsbygg, renovasjon, vann. Kulturhuset betjenes av korkpenger. Longyearbyen lokalstyre har pr. dato en forholdsvis liten renterisiko, ettersom likviditeten er god: en renteendring kan føre til endringer både i lånerenten og i innskuddsrenten.

4.5 DRIFTSBUDSJETTET

Budsjettet for 2014 er en bindende plan for Longyearbyen lokalstyres virksomhet. Driftsbudsjetttrammene for 2015 – 2017 er ikke bindende, noe som betyr at det kan skje omfordelinger / endringer ved neste rullering av økonomiplana (dvs ved neste års budsjettbehandling).

4.5.1 Rammetilskudd fra staten, renter, avdrag og fond.

Se vedlegg: Budsjettskjema 1 a – driftsbudsjettet

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Rammetilskudd fra staten	-119 803 000	-119 803 000	-119 803 000	-119 803 000
Fra staten: til investering i renseanlegg energiverket	-71 501 000			
Fra staten: til drift av renseanlegg energiverket	-1 824 000			
Renteinntekter	-2 687 000	-2 687 000	-2 687 000	-2 687 000
Renteutgifter, provisjoner og andre finansutg	4 248 000	7 564 000	7 116 000	6 719 000
Avdrag på lån	10 660 000	15 543 000	15 762 000	16 164 000
Til ubundne fond	6 686 000	7 314 000	8 125 000	8 020 000
Til bundne fond	1 824 000			
Bruk av bundne fond	-2 500 000	-2 500 000	-2 500 000	-2 500 000
Overført til investeringsbudsjettet	72 321 000	0	0	0

Via Svalbardbudsjettet mottar Longyearbyen lokalstyre et generelt statstilskudd (rammetilskudd) til delvis finansiering av Longyearbyen lokalstyres virksomhet. Beløpene i økonomiplanperioden er oppgitt i faste priser, og det forutsettes at staten lønns- og prisjusterer tilskuddene i kommende års Svalbardbudsjett.

Til og med 2013 har Longyearbyen lokalstyre mottatt kr. 835 000 i statstilskudd øremerket til velferdsformål. Kr. 330 000 av beløpet er videreformidlet til Svalbard Museum. Fra 1.1.14 er tilskuddet til velferdsformål lagt inn i det generelle statstilskuddet til Longyearbyen lokalstyre med kr. 505 000. Resterende beløp, kr. 330 000, er overført direkte fra staten til Svalbard museum.

Lokalstyret har mottatt 71,5 mill kr øremerket til bygging av renseanlegg ved energiverket. Beløpet overføres til investeringsbudsjettet. Til sammen har lokalstyret i 2012 – 2014 mottatt 115,7 mill kr til formålet.

Det er også bevilget kr. 1.824.000 til driftsutgifter i fbm drift av renseanlegget ved energiverket. Beløpet er avsatt til bundet fond i påvente av at anlegget tas i bruk

Renteinntekter er renteinntekter på Longyearbyen lokalstyre sin likviditet (bankinnskudd).

Renteutgifter er renter på lånegjeld.

Avdrag på lån er budsjettert ut fra budsjetterte investeringstiltak, finansiert med lån.

Til ubundne fond er budsjettert avsetning til generelt disposisjonsfond.

Til bundne fond er avsetning av statens tilskudd til driftsutgifter til drift av renseanlegget ved energiverket. Beløpet er avsatt til bundet fond i påvente av at anlegget tas i bruk

Bruk av bundne fond er bruk av korkpenger til betjening av renter og avdrag på lån vedr. Longyearbyen kulturhus.

Overført til investeringsregnskapet består av to beløp: 71,5 mill kr til bygging av renseanlegg ved energiverket og 0,8 mill kr. til ombygging av næringsbygget

4.5.2 Til drift av tjenesteområdene.

Fra 1.1.14 legges Longyearbyen lokalstyre sine tre kommunale foretak ned (kultur- og fritidsforetak KF, Oppvekstforetak KF og Bydrift KF). All tjenesteproduksjon samles i Longyearbyen lokalstyre, som organiseres etter en to-nivåmodell. Det administrative organisasjonskartet var ikke endelig fastsatt ved utarbeidelse av budsjett for 2014. Budsjettbevilgningene gjenspeiler derfor ikke ny organisasjonsmodell. Det antas at lokalstyret reviderer budsjettet i løpet av første halvår 2014 for å få samsvar mellom organisasjonsmodellen og budsjettfullmakter.

Fra 1.1.14 tas nytt økonomisystem i bruk og kontoplanen tilpasses Kostra. Som følge av endret organisering av Longyearbyen lokalstyre, nytt økonomisystem og ny kontoplan finnes det ikke sammenlignbare budsjettall fra 2013 til 2014.

I forbindelse med budsjettarbeidet for 2014 – 2017 er det foreslått en rekke nye driftstiltak (tiltakene vises i egen liste, listen er ikke lagt ved). Av de foreslåtte driftstiltakene er følgende tiltak tatt til følge og innarbeidet i budsjettforslaget:

	BUDSJETT			
	2014	2015	2016	2017
Havn:				
Delplan for Longyearbyen havn utvidelse (fase II)	400 000			
<i>Bruk av havnefond</i>	-400 000			
Renovasjon:				
Avfallsplan - resipientundersøkelse			500 000	
Revisjon av avfallsplan		600 000		
<i>Brukerbetaling (renovasjonsgebyr)</i>		-600 000	-500 000	
Vann:				
Hovedplan vann - tilstandsvurdering av vann-nettet med vedlikeholdsplan som "output".	150 000			
Hovedplan vann- Utarbeidelse spyleplan	50 000			
Hovedplan vann - pH-kontroll ute på nettet.	100 000			
Rehabilitering av varmekabler og problemrør	350 000	350 000	350 000	350 000
<i>Brukerbetaling (vanngebyr)</i>	-650 000	-350 000	-350 000	-350 000

	BUDSJETT			
	2014	2015	2016	2017
Avløp:				
Tilstandsvurdering av avløpsnettet med vedlikeholdsplan som "output"	150 000			
Rehabilitering/utskifting av problemrør	400 000	400 000	400 000	400 000
Forsikringssaker	200 000	200 000	200 000	200 000
<i>Brukerbetaling (avløpsgebyr)</i>	<i>-750 000</i>	<i>-600 000</i>	<i>-600 000</i>	<i>-600 000</i>
Energi:				
Tiltak i henhold til vedlikeholdsplanen:	27 350 000	13 992 000	30 624 000	12 533 000
Bruk av vedlikeholdsfond energi	-6 861 000			
Ingen avsetning til vedlikeholdsfond energi	-13 300 000	-13 300 000	-13 300 000	-13 300 000
Bruk av disposisjonsfond	-7 189 000	-692 000	-17 324 000	767 000
Rist kjele 1	3 873 000			
<i>Bruk av disposisjonsfond</i>	<i>-3 873 000</i>			
Mekanikerstilling	400 000	530 000	530 000	530 000
<i>Bruk av statstilskudd til drift av renseanlegget</i>	<i>-400 000</i>	<i>-530 000</i>	<i>-530 000</i>	<i>-530 000</i>
ENØK-analyse for Longyearbyen	250 000			
<i>Ekstern støtte (Enova / SMF)</i>	<i>-250 000</i>			
Longyearbyen skole:				
Tospråklig assistent i 50 % stilling ved Longyearbyen skole, midlertidig stilling for 2014	200 000			
Finansiert ved økning av budsjettrammen	-200 000			
Samfunnsplanlegging:				
Rullering av arealplan: kjøp av tjenester i 2014	500 000			
Finansiert ved økning av budsjettrammen	-500 000			
Vei:				
Ny stikkrenne for Steintippdalelva ved SSU i 2014	150 000			
Finansiert ved økning av budsjettrammen	-150 000			
Eiendom:				
Offentlig toalett i kulturhuset knyttet til cruisebåttrafikken om sommeren	150 000	150 000	150 000	150 000
Finansieres innenfor eiendom sine budsjettrammer	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000

Tabellene nedenfor viser nettobevilgning til de enkelte tjenesteområdene, og rammene til tjenesteområdene er bindende på dette nivået. Budsjetterte inntekter, kostnader, bruk og avsetning til fond vises til informasjon. At nettobevilgningen er lik i hele planperioden indikerer en videreføring av driften i 2014 til de øvrige år i planperioden.

Generelt legges følgende premisser til grunn for bevilgningene:

- Tilrettelegge for, iverksette og følge opp politiske vedtak
- Påse at bevilgningen blir disponert på en slik måte at prioriterte tiltak gjennomføres og at vedtatte mål blir nådd
- Legge vekt på kostnadseffektiv drift
- Følge gjeldende lover, forskrifter og regelverk
- Produkter og tjenester som leveres i 2014 har tilsvarende kvalitet og dekningsgrad som i 2013

Omtale av de ulike bevilgningsområdene – se vedlegget «Budsjettskjema 1 B»:

Politisk virksomhet

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	3 016 000	3 016 000	3 016 000	3 016 000
Netto kostnader	3 016 000	3 016 000	3 016 000	3 016 000

Her budsjetteres all politisk virksomhet. Det er forutsatt godtgjørelse til lokalstyreleder i 100 % stilling og øvrige politiske godtgjørelser i hht vedtatte satser for møtegodtgjørelse. Av bevilgningen disponerer lokalstyreleder kr. 100 000 til samfunnsnyttige tiltak.

Også kostnadene med kontrollutvalgets møter og sekretariatstjenester samt ett forvaltningsrevisjonsprosjekt pr. år utgiftsføres her. Budsjettet til kontrollutvalget samsvarer med kontrollutvalgets forslag til budsjett for 2014.

Administrasjonssjefen team

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	3 575 000	3 575 000	3 575 000	3 575 000
Netto kostnader	3 575 000	3 575 000	3 575 000	3 575 000

Her ligger utgiftene til stillingene administrasjonssjef, sektorsjef oppvekst/kultur og sektorsjef kommunalteknikk.

Samfunnsplanlegging

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	1 534 000	1 034 000	1 034 000	1 034 000
Netto kostnader	1 534 000	1 034 000	1 034 000	1 034 000

Her føres utgifter knyttet til stillingen som plan- og utviklingssjef samt 20 % stilling knyttet til gjennomføring av brukerundersøkelser. I budsjettet for 2014 ligger 0,5 mill kr til kjøp av konsulentbistand til revidering av arealplanen. Beløpet er tatt ut igjen fra 2015.

Økonomi- /ikt-tjenester

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	9 545 000	9 545 000	9 545 000	9 545 000
Sum inntekter	-1 753 000	-1 753 000	-1 753 000	-1 753 000
Netto kostnader	7 792 000	7 792 000	7 792 000	7 792 000

Omfatter økonomi- og ikt-tjenester som ytes til hele organisasjonen, til sammen 8 årsverk. Inntektene er selvkosttjenestenes andel av kostnadene med økonomi- og ikt-tjenester. Arbeidet med implementering av nytt lønns-/personal-/økonomisystem har pågått i hele 2013, systemet tas i bruk fra 1.1.14 og vil etter hvert påvirke arbeidsrutiner i hele organisasjonen. Innføringen løses i samarbeid mellom konsulent fra Visma og interne ressurser

Personal-/servicetjenester

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	6 939 000	6 939 000	6 939 000	6 939 000
Sum inntekter	-1 762 000	-1 762 000	-1 762 000	-1 762 000
Netto kostnader	5 177 000	5 177 000	5 177 000	5 177 000

Omfatter personal, lønn, infotorg, arkiv og politisk sekretær, dvs. tjenester som ytes til hele organisasjonen, til sammen 7,2 årsverk. Inntektene er selvkosttjenestenes andel av kostnadene med personal-/servicetjenester. Arbeidet med implementering av nytt lønns-/personal-/økonomisystem har pågått i hele 2013, systemet tas i bruk fra 1.1.14 og vil etter hvert påvirke arbeidsrutiner i hele organisasjonen. Innføringen løses med interne ressurser.

Tilrettelegging/bistand til næringslivet

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	1 273 000	1 273 000	1 273 000	1 273 000
Sum inntekter	-200 000	-200 000	-200 000	-200 000
Netto kostnader	1 073 000	1 073 000	1 073 000	1 073 000

I budsjettbeløpet ligger 60 % stilling knyttet til næringsarbeid samt kostnader til videreføring av samfunns- og næringsanalysen som utarbeides årlig, brukerundersøkelser i hht plan for brukerundersøkelser samt annet statistikkarbeid.

I bevilgningen ligger også kostnader med utførelse av næringsmiddelkontroll og kontroll av skjenkesteder.

Det er budsjettet med kr. 100.000 i støtte til næringstiltak. Bevilgningen disponeres av administrasjonsutvalget.

Korkpengeforvaltning

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	2 800 000	2 800 000	2 800 000	2 800 000
Sum inntekter	-5 600 000	-5 600 000	-5 600 000	-5 600 000
Til fond	5 600 000	5 600 000	5 600 000	5 600 000
Fra fond	-2 800 000	-2 800 000	-2 800 000	-2 800 000
Netto kostnader	-	-	-	-

Det forventes utbetaling av et årlig overskudd fra Nordpolet AS. Overskuddet deles ut til lag/organisasjoner, avsettes til fremtidige velferdstiltak og brukes til betjening av lån knyttet til Longyearbyen kulturhus. Bevilgningen disponeres av AU etter nærmere bestemmelser gitt av lokalstyret.

Barnevern

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	1 318 000	1 318 000	1 318 000	1 318 000
Sum inntekter	-341 000	-341 000	-341 000	-341 000
Netto kostnader	<u>977 000</u>	<u>977 000</u>	<u>977 000</u>	<u>977 000</u>

Her føres utgifter knyttet til stillingen som konsulent barne- og familietjenesten og tjenestens tiltak knyttet til barn og unge.

Kultur felles

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	1 007 000	1 007 000	1 007 000	1 007 000
Netto kostnader	<u>1 007 000</u>	<u>1 007 000</u>	<u>1 007 000</u>	<u>1 007 000</u>

Her budsjetteres utgifter til stillingen som enhetsleder for kultur og idrett samt enkelte fellesutgifter for enheten.

Kulturaktiviteter

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	5 460 000	5 460 000	5 460 000	5 460 000
Sum inntekter	-1 431 000	-1 431 000	-1 431 000	-1 431 000
Netto kostnader	<u>4 029 000</u>	<u>4 029 000</u>	<u>4 029 000</u>	<u>4 029 000</u>

Budsjettet omfatter 3,1 årsverk og kostnader med driften av kino, kulturhuset, samt alle interne og eksterne kulturarrangementer som sorterer under kulturhusleder. Rent driftsmessig hefter det som alltid en viss usikkerhet ved bl.a. besøkstall (billettinntekter) og ekstern finansiering (f.eks. sponsorater og korpenger). Imidlertid har vi god erfaring med å programmere robust, og eventuelt gjøre tilpasninger av aktiviteter/arrangementer gjennom driftsåret.

Bibliotek

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	2 276 000	2 276 000	2 276 000	2 276 000
Sum inntekter	-321 000	-321 000	-321 000	-321 000
Netto kostnader	<u>1 955 000</u>	<u>1 955 000</u>	<u>1 955 000</u>	<u>1 955 000</u>

Biblioteket har 2 årsverk. Ny leieavtale i Lompensenteret for perioden 2014-2016 gir en årlig økt leieutgift på kr 230 000, og således en utvidelse av bibliotekets budsjetttramme. Biblioteket avventer føringer for videre oppfølging mht lokaler fra 2017. Biblioteket inneholder nå også en ungdomsavdeling som åpnet 5.10.2013.

Galleri

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	2 086 000	2 086 000	2 086 000	2 086 000
Sum inntekter	-1 827 000	-1 827 000	-1 827 000	-1 827 000
Netto kostnader	259 000	259 000	259 000	259 000

Omfatter Galleri Svalbard, kunstnerverksteder og kunstnerhybler, med en bemanning på 1,9 årsverk. Turiststrømmen til Svalbard har hatt en positiv utvikling, og det antas at galleriet med tilhørende enheter kan nyttiggjøre seg dette.

Ungdomsaktiviteter

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	2 191 000	2 191 000	2 191 000	2 191 000
Sum inntekter	-337 000	-337 000	-337 000	-337 000
Netto kostnader	1 854 000	1 854 000	1 854 000	1 854 000

Tjenesten har en bemanning på 2,3 årsverk. I tillegg til drift av ungdomsvirksomhetens lokaler, gjennomføres det en hel rekke mindre og større aktiviteter. For å utvikle og gjennomføre gode tilbud arbeides det på flere arenaer. Våre nærmeste samarbeidspartnere er forebyggende avdeling hos politiet/sysselmannen, skolen, helsesøster, foreldregruppa/foresatte, barne- og familietjenesten. Vi samarbeider også med frivillige lag og foreninger, UNIS, næringslivet og enkeltpersoner. Det settes *tidlig* inn strakstiltak når enkeltungdommer eller deler av ungdomsgruppa trenger ekstra oppmerksomhet, aktivitet og oppfølging.

Svalbardhallen med uteanlegg

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	5 393 000	5 393 000	5 393 000	5 393 000
Sum inntekter	-3 365 000	-3 365 000	-3 365 000	-3 365 000
Netto kostnader	2 028 000	2 028 000	2 028 000	2 028 000

Omfatter Svalbardhallen og uteanlegg med løypemaskin, med en bemanning på 3,5 årsverk. Lånet på Svalbardhallen er nå nedbetalt. I 2013 har vi sett en nedgang i billettinntekten, prognostisert til kr 50 000. Det er i segmentet bedrifts- og studentkort at inntektssvikten gjør seg gjeldende.

Svalbardhallen AL: Ekstraordinært årsmøte er avviklet, og nytt styre er konstituert. Det skal avholdes ordinært årsmøtet innen mars 2014. Høsten 2013 vil man arbeide med de utfordringer som foreligger mht andelslagets fremtid.

Det er utarbeidet vedlikeholdsplan for Svalbardhallen. Gjenstående oppgavene i vedlikeholdsplanen (prissatt til kr 1 088 000), er ikke med i budsjettet.

Oppvekst felles og PPT

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	3 250 000	2 950 000	2 950 000	2 950 000
Sum inntekter	-70 000	-70 000	-70 000	-70 000
Fra fond	-300 000			
Netto kostnader	2 880 000	2 880 000	2 880 000	2 880 000

Her er PPT-rådgiver, pedagogisk konsulent, 2 årsverk som støttepedagoger i barnehagene samt en lærling budsjettert. Flere barn i førskolealder har behov for stor grad av tilrettelegging. For å ivareta deres rettigheter er støttepedagogressursen økt fra ett til to årsverk.

Det er inngått avtale med forfatter om slutføring av bok om Longyearbyen skoles historie. Netto kostnader for 2014 på kr. 300.000,-, inkludert honorar og trykking, finansieres med disposisjonsfond øremerket avslutning av bokprosjektet. Beløpet er tatt ut av budsjettet fra 2015.

Longyearbyen skole

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	34 010 000	33 810 000	33 810 000	33 810 000
Sum inntekter	-1 830 000	-1 830 000	-1 830 000	-1 830 000
Netto kostnader	32 180 000	31 980 000	31 980 000	31 980 000

Longyearbyen skole har ansvar for grunnskoledrift, videregående avdeling, skolefritidsordning og norsk for fremmedspråklige voksne. I tillegg tilbyr skolen byens befolkning tilrettelegging for, og organisering av privatisteksamen. Med 44-45 årsverk og i overkant av 50 ansatte er skolen Longyearbyen lokalstyres største enhet.

Etter en nedgang i elevtallet, spesielt på SFO våren 2013, er barne-/elevtallet nå økende både i grunnskolen og SFO. Pr september 2013 er det 241 elever i grunnskolen. Stipulert elevtall høsten 2014 er 245 elever. Fra 2013 til 2014 ser det altså ut til å bli en liten økning i elevtallet. På seks, ev. sju av trinnene er elevtallet så høyt at det er aktuelt å videreføre ordningen med to kontaktlærere. Dette er lagt inn i budsjettforslaget.

Blant nyankomne grunnskolebarn viser det seg å være flere med behov for ekstra oppfølging/spesialundervisning. I budsjettet for 2014 er derfor ressursen til spesialundervisning økt.

Antall minoritetsspråklige ligger på pluss/minus 35. Mesteparten av skoleåret 2012/2013 hadde to tospråklige lærlinger praksis ved Longyearbyen skole. Dette hadde en meget positiv effekt på opplærings situasjonen og læringsresultatene for de minoritetsspråklige elevene. Med utgangspunkt i de gode erfaringene som er gjort, er det budsjettert med en 50 % midlertidig stilling for tospråklig assistent i 2014, til sammen kr. 200.000. Stillingen er tatt ut igjen fra 2015.

Som følge av at det over år har vært en betydelig økning i antall elever og ansatte, blitt strengere krav til oppfølging av arkiv- og økonomisystemer, strengere krav til dokumentasjon knyttet til elever, stor utskifting i skolens ledelse og vakanse i stillingen for vg avdelingsleder høsten 2013 er det lyst ut en midlertidig 100 % merkantil stilling for perioden oktober/november 2013 – 30. juni 2014. Stillingen forutsettes finansiert ved omdisponeringer innenfor skolens eget budsjett.

I et samfunn med stor turnover er det spesielt viktig å ha kapasitet til skriftliggjøring av gode rutiner, noe en blant annet har fått en påminning om i forbindelse med Fylkesmannens tilsyn.

I investeringsbudsjettet er det satt av kr 300 000 årlig til oppgradering/utskifting av ikt-utstyr ved skolen.

Videregående avdeling

I perioden fra 2007/2008 til 2012/2013 var elevtallet varierende, fra 21 til 46.

Skoleåret 2013/2014 har en 34 elever inkludert delkurselever, og det gis følgende tilbud:

Studiespesialiserende utdanningsprogram på Vg1- Vg2 og Vg3-nivå

TIP Vg1 for 12 elever

TIP Vg2 for 2 elever (i tett samarbeid med lokalt næringsliv)

I budsjetter for 2014 er det lagt inn en ramme som gir rom for studiespesialiserende utdanningsprogram på tre nivåer, samt ett yrkesfaglig tilbud på Vg1-nivå.

Den pågående evalueringen av nåværende videregående opplæring er ikke sluttført. En forutsetter derfor at videregående avdeling blir tilført friske midler dersom lokalstyret ved behandling av denne saken gjør vedtak som medfører økte kostnader.

Skolefritidsordningen

Antall barn ved SFO ligger pr. september 2013 på ca. 80 barn. Sammenlignet med skoleåret 2012/2013 er dette en økning på 15-20 barn og utløser i henhold til vedtatt bemanningsnorm en utvidelse av staben på en til to personer i SFOs åpningstid. I budsjettet er det tatt høyde for at dette barnetallet vil videreføres første halvdel av 2014, mens det forventes at tallet går noe ned fra høsten 2014.

I april 2013 ble det gjennomført en undersøkelse om tilfredshet med åpningstidene i SFO. Undersøkelsen viser at behovet for utvidede åpningstider har økt de siste årene, og at utvidelse av tilbudet kan være aktuelt. Det vil bli fremmet egen sak om evt utvidelse av åpningstidene i SFO.

Norsk for fremmedspråklige voksne

Tilbudet gis til fremmedspråklige arbeidssøkere som bor i Longyearbyen og som ønsker norskopplæring for å kvalifisere seg for arbeid. Tilbudet gis også per dato til langtidsstudenter ved UNIS.

Etter at det ble innført egenbetaling høsten 2012 er det færre som benytter seg av tilbudet. Egenbetalingen dekker ikke kostnadene ved tilbudet.

Det er ikke gitt lokalpolitiske føringer for omfang og kvalitet på tilbudet. Lønnsressursen til dette tilbudet er i budsjettet for 2014 noe redusert som følge av nedgang i antall deltakere.

Longyearbyen, Kullungen og Polarflokkens barnehager.

Longyearbyen lokalstyre har målsetting om full barnehagedekning. På grunn av uforutsigbarhet knyttet til barnetall, må vi til enhver tid ha tilgjengelige godkjente arealer for å oppnå målsettingen. Formannshuset er godkjent og kan tas i bruk på ved behov.

Slik barnetallsutviklingen ser ut høsten 2013 og dersom en regner med at til- og fra-flyttingen balanserer, er det grunn til å tro at det ikke vil være behov for å bruke Formannshuset til barnehageformål i 2014. Kostnader (personal- og driftskostnader) knyttet til Formannshuset er derfor ikke tatt inn i budsjettforslaget. Å ha Formannshuset i beredskap vil imidlertid medføre noen kostnader i form av strøm, forsikringer m.v.

I budsjettet er det lagt til grunn 180 barnehageplasser fordelt mellom de tre barnehagene. Barnehagene har til sammen 34,1 årsverk.

Longyearbyen barnehage	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	6 484 000	6 484 000	6 484 000	6 484 000
Sum inntekter	-1 345 000	-1 345 000	-1 345 000	-1 345 000
Netto kostnader	5 139 000	5 139 000	5 139 000	5 139 000

Kullungen barnehage	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	6 766 000	6 766 000	6 766 000	6 766 000
Sum inntekter	-1 290 000	-1 290 000	-1 290 000	-1 290 000
Netto kostnader	5 476 000	5 476 000	5 476 000	5 476 000

Polarflokken barnehage	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	8 186 000	8 186 000	8 186 000	8 186 000
Sum inntekter	-1 630 000	-1 630 000	-1 630 000	-1 630 000
Netto kostnader	6 556 000	6 556 000	6 556 000	6 556 000

Kulturskolen

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	1 324 000	1 324 000	1 324 000	1 324 000
Sum inntekter	-436 000	-436 000	-436 000	-436 000
Netto kostnader	888 000	888 000	888 000	888 000

92 barn har søkt og fått plass i kulturskolen fra høsten 2013. Noen av disse har søkt på flere tilbud. Alle søkere har fått tilbud om minst ett instrument / en aktivitet. Det er inngått avtaler om salg av dirigenttjenester til kor og korps. Inneværende år benytter kun Longyearbyen blandakor seg av en slik tjeneste. I budsjettsammenheng er dimensjonering av bruttorammen avhengig av om en eller flere aktører benytter seg av kulturskolens tilbud om dirigenttjenester.

Omfang på selve kulturskoleaktiviteten forutsettes videreført på nåværende nivå, med unntak av en time kulturskoletilbud i SFO, som er avvirket fra 1.1.14 i regjeringen Solberg sitt forslag til statsbudsjett. Kulturskolen har ca 2,3 årsverk.

Byggesakstjenester

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	724 000	724 000	724 000	724 000
Sum inntekter	-400 000	-400 000	-400 000	-400 000
Netto kostnader	324 000	324 000	324 000	324 000

Her ligger kostnadene knyttet til 100 % stilling som byggesaksbehandler. Inntektene er byggesaksgebyr.

Oppmålingstjenester

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	983 000	983 000	983 000	983 000
Sum inntekter	-50 000	-50 000	-50 000	-50 000
Netto kostnader	933 000	933 000	933 000	933 000

Her ligger kostnadene knyttet til 100 % stilling som oppmålingsingeniør. Inntektene er gebyr for oppmålingstjenester.

Brann og beredskap

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	6 950 000	6 950 000	6 950 000	6 950 000
Sum inntekter	-1 501 000	-1 501 000	-1 501 000	-1 501 000
Til fond	503 000	503 000	503 000	503 000
Fra fond	-541 000	-541 000	-541 000	-541 000
Netto kostnader	5 411 000	5 411 000	5 411 000	5 411 000

Tjenesten ivaretar lov- og forskriftspålagte nødvendige tjenester, innenfor beredskap og brannforebyggende virksomhet, ovenfor Longyearbyens innbyggere.

Vedlikeholdsplan er lagt til grunn for driftsbudsjettet. Ny brannbil med høyderedskap vil ankomme mot slutten av 1. halvår 2014, anskaffelsen er tatt inn i investeringsbudsjettet. Anskaffelsen vil ikke føre til vesentlige økte driftskostnader.

Tjenesten har 3 heltidsstillinger og ca 19 deltidsbrannmenn som til sammen utgjør 4,2 årsverk.

Personell teknisk infrastruktur

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	4 466 000	4 466 000	4 466 000	4 466 000
Sum inntekter	-3 794 000	-3 794 000	-3 794 000	-3 794 000
Netto kostnader	672 000	672 000	672 000	672 000

Her budsjetteres utgiftene til stillingene som kvalitetssikring/internkontrollrådgiver, seniorrådgiver, leder og ingeniør teknisk infrastruktur. Inntektene skyldes at utgiftene fordeles/belastes de tjenestene som disse stillingene jobber med (vei, vann, avløp, renovasjon, fjernvarme, energi, havn, brann, eiendom). Ikke fordelt beløp, dvs nettokostnaden, gjelder kostnader til administrasjon.

I Investeringsbudsjettet er det budsjettet med flere tiltak knyttet til hovedplan vann, fjernvarme, renovasjon, vei, nærmiljø og havn. Stillingene innen teknisk infrastruktur har ikke kapasitet til å gjennomføre prosjektledelse og byggeledelse for investeringstiltak. For å bedre gjennomføringsevnen vil det i 2014 bli ansatt en prosjektleder i en tidsbegrenset stilling (ca 1,5 år). Kostnadene med stillingen vil bli finansiert via rammene til investeringstiltakene.

Vei, nærmiljø, skred og flom

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	8 572 000	8 422 000	8 422 000	8 422 000
Sum inntekter	-5 222 000	-5 222 000	-5 222 000	-5 222 000
Netto kostnader	3 350 000	3 200 000	3 200 000	3 200 000

Fra september 2013 gjelder ny FDV avtale på veier i Longyearbyen. Kostnaden økte fra 3.836.075,- i 2008 til 6.133.599,- i 2013. FDV avtalen er bygd på et antatt timeantall pr maskin (variabler i mengde, temperatur og føreforhold spiller inn). Det eneste som er fast i avtalen, er fastpris på vintervedlikehold (brøyting og høvling).

Som følge av overgang til LED-veibelysning er det store reduksjoner i utgiftene til strøm til gatelys. Strømforbruket er gått ned nesten 58%.

Det er ikke budsjettert med avsetning til veivedlikeholdsfond. Dette betyr at vi ikke sparer til reasfaltering eller til en større rehabilitering av veier. Budsjettet inneholder vanlig vedlikehold på sommer og vinter, ikke utbedring av eksisterende veier. Det burde vært avsatt minimum 2,3 mill årlig for å gjennomføre nødvendig vedlikehold av grusveier. Det er ikke mulig å dekke dagens kostnader ved å øke veigebyret. For personbiler er veigebyret 1,57 ganger høyere enn årsavgiften på fastlandet.

For 2014 er det budsjettert med kr. 150 000 til ny stikkrenne for Steintippelva ved SSU. Beløpet er tatt ut igjen fra 2015.

I investeringsbudsjettet er det satt av 1,5 mill kr i 2014 og 4,5 mill kr i 2016 til asfaltering av veier. Videre er det satt av kr 500 000 til utbedring av belysning i sentrum.

Trafikksikkerhetsplanen er vedtatt i lokalstyret. Denne fører med seg kostnader som ikke er lagt inn i budsjettet for 2014.

I løpet av 2013 vil det bli utarbeidet en vedlikeholds- og investeringsplan for vei ut i fra tilstanden på vei pr i dag. I 2013 har det vært større utfordringer på veisiden enn hva vi har hatt tidligere knyttet til setninger som følge av endringer i permafrosten, rørgjennomføringer og generell slitasje.

Tilknytningsfondet for vei er i dag svært lavt. Hvis det blir utbygging, eksempelvis i Gruvedalen, vil fondet ikke kunne dekke faktiske kostnader til utbyggingen. I tillegg foreligger det en konklusjon fra Kommunal- og regionaldepartementet om at tilknytningsgebyr vei ikke er beregnet etter prinsippet om selvkost, det kan også påvirke størrelsen på fondet.

Også i 2014 vil det utføres ryddeaksjon med skoleungdommer på sommeren.

Broen over Longyearelva på vei 501, Museumsveien, forsvant helga i uke 25/13. Det har vært kjent i flere år at kulvertrørene som fører Longyearelva under Museumsveien er i dårlig stand, og det er allerede et prosjekt gående for å se på hvordan vi kan skifte ut den. Det er budsjettert med 5,2 mill kr i investeringsbudsjettet til etablering av ny bro.

I tillegg til kryssingen ved Museumsveien ser vi at de tre andre elvekryssinger over Longyearelva har fått skader i løpet av sommeren. For Melkeveien er situasjonen mest kritisk. Det må påregnes å gjennomføres tiltak for alle elvekryssingene, både for å ivareta de slik de er i dag lengst mulig, og deretter for å utbedre de så snart behovet melder seg.

Vann

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	6 607 000	6 635 000	6 687 000	6 676 000
Sum inntekter	-6 300 000	-6 300 000	-6 300 000	-6 300 000
Fra fond	-307 000	-335 000	-387 000	-376 000
Netto kostnader	-	-	-	-

Fra februar 2014 trer ny FDV kontrakt inn. Den følger indeksregulering og medfører ikke noen endringer for budsjettet.

Regnskap fra 2012 viser at variable kostnader (uforutsette kostnader) er veldig høye på distribusjonssiden. Driften av vannbehandlingsanlegget er svært god, i underkant av 30% av driftskostnader forbundet med arbeidstimer går til uforutsette hendelser, dvs. alarmer fra styringen, problemer med pumper, og vanlige driftsproblemer.

På distribusjonssiden er arbeidstimer på uforutsette hendelser 1,53 ganger høyere enn driftstimer på vanlig vedlikehold. Dette skyldes stort sett frost i vannrør.

I driftsbudsjettet for 2014 er det tatt inn driftsoppgaver fra hovedplan vann på kroner 300.000,- til utarbeidelse av spyleplan, utgifter til gjennomføring av pH-kontroll i nettet og utgifter til tilstandsvurdering av vann- og avløpsnett med vedlikeholdsplan som output. I tillegg er det for hele planperioden lagt inn kr. 350 000 til rehabilitering av varmekabler og problemrør.

Tiltak i hht hovedplan vann er tatt inn i investeringsbudsjettet.

Selvkostberegningen viser at gebyrene fra og med 2017 må økes ut over generell prisstigning for å finansiere utgiftene til vann.

Avløp

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	4 763 000	4 602 000	4 602 000	4 601 000
Sum inntekter	-3 800 000	-4 200 000	-4 600 000	-4 600 000
Fra fond	-963 000	-402 000	-2 000	-1 000
Netto kostnader	-	-	-	-

Fra februar 2014 trer ny FDV kontrakt inn. Den har fulgt indeksregulering og medfører ikke noen endringer for budsjettet.

Avløpsbudsjettet ble overskredet i 2012 på grunn av flere uheldige episoder med tette avløp hos kunder. Det ble rehabilitert flere avløpsstrek, men det er store problemer med at områder med lite fall fryser. Det er flere områder som bør rehabiliteres, og det er budsjettet med utbedring av ledningsnett for å unngå driftsproblemer hos kunder. Før ledningsnett er utbedret bør det budsjetteres med forsikringskostnader. I planperioden er det budsjettet med kr. 400 000 årlig til rehabilitering / utskifting av problemrør samt med kr. 200 000 i egenandel ved forsikringssskader. I tillegg er det i budsjettet for 2014 tatt inn kr. 150 000 til tilstandsvurdering av vann-/ og avløpsnett med vedlikeholdsplan som out-put.

Etter møte med Miljøverndepartementet 24/9-13, om ytterlegare delegasjon til LL, ser vi at det kan komme flere utgifter knyttet til avløp gjennom avløpsprøver og kontroll på

oljeutskillere (i dag er dette sysselmans oppgave). Det er derfor satt en økt driftsutgift på vannprøver fra avløpsnett. Det er i dag ikke avklart hvilke prøver som skal tas.

Selvkostberegningen viser at gebyrene i 2014 – 2016 må økes ut over generell prisstigning for å finansiere utgiftene til avløp.

Renovasjon

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	11 725 000	12 374 000	12 202 000	11 563 000
Sum inntekter	-14 150 000	-14 150 000	-14 150 000	-14 150 000
Til fond	2 425 000	1 776 000	1 948 000	2 587 000
Netto kostnader	-	-	-	-

Historisk sett har næringslivet stått for 80 % av avfallet som kommer inn på avfallsanlegget, men har bare betalt 59 % av kostnadene. Dette ble delvis justert i gebyrene for 2012.

I 2015 er det budsjettet med kr. 600 000 til revisjon av avfallsplanen, og i 2016 er det budsjettet med kr. 500.000 til resipientundersøkelse.

Det foreligger en utredning om avfallsforbrenning som vil bli lagt fram for politisk behandling. Det er behov for å gjøre noe med avfallsanlegget. Prosjektering av forbrenningsanlegg, utvidelse av dagens anlegg eller reetablering et annet sted bør prioriteres.

I investeringsbudsjettet er det tatt inn utgifter til årlige anskaffelser av restavfallscontainere.

Selvkostberegningen viser at det ikke er nødvendig å øke gebyrene for å finansiere dagens utgifter til renovasjon. Selvkostfondet ligger an til å øke i årene framover.

Fjernvarme

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	20 569 000	20 708 000	20 775 000	20 834 000
Sum inntekter	-21 600 000	-21 600 000	-21 600 000	-21 600 000
Til fond	1 031 000	892 000	825 000	766 000
Netto kostnader	-	-	-	-

Fra februar 2014 trer ny FDV kontrakt inn. Den har fulgt indeksregulering og medfører ikke noen endringer for budsjettet.

Teknisk infrastruktur kjøper fjernvarmeproduksjon fra energiverket til selvkost.

Fjernvarmeinntektene er store nok til å dekke fjernvarmedistribusjon, undersentraler og rørkasser under hus, i tillegg til at vi kan sette av noe til fond for fremtidige tiltak.

Vi er i gang med en tilstandsvurdering av medierøret på primærnettet slik at vi får avdekket fremtidig behov.

Vedlikeholdsplan må lages for å sikre årlige vedlikehold, undersentraler og drift av rørkasser.

I investeringsbudsjettet er det budsjettet med tiltak i hht tilstandsvurderinger for primærnettet samt med tiltak for rehabilitering av undersentraler og rørkasser.

Selvkostberegningen viser at det ikke er nødvendig å øke gebyrene for å finansiere dagens utgifter til fjernvarme. Selvkostfondet ligger an til å øke i årene framover.

Eiendom felles

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	5 765 000	5 765 000	5 765 000	5 765 000
Sum inntekter	-3 139 000	-3 139 000	-3 139 000	-3 139 000
Netto kostnader	2 626 000	2 626 000	2 626 000	2 626 000

Her føres kostnader med 3 vaktmesterstillinger og 2 administrative stillinger. Inntektene skyldes at utgifter med vaktmesterstillingene er fordelt ut og belastet de enkelte bygg. Det er ikke satt av nok midler til å ta igjen vedlikeholdsetterslepet på bygninger som er på ca. 183 millioner kr etter salg av 7 hybelbygg i 2012 og 2013.

Fra 2015 legges det opp til at budsjett settes opp i henhold til vedlikeholdsintervaller i tilstandsvurdering sett opp mot byggets levetid. Planene vil bli lagt inn i ISY Jobtec (FDV-verktøyet). Vi gjør dette for å få oversikt over fremtidige vedlikeholdskostnader. I vedlikeholdsbudsjettet for 2014 vil prioriteringen vurderes etter behov i vedlikeholdsplanene.

I budsjettet ligger også kostnader til bygg som vi eier men som ikke brukes av oss, som eksempel musikkverksted, snekkerverksted, mellageret, grønn brakka, bussskur osv. Byggene blir driftet og ivaretatt etter et minimum, det gjøres ikke noe vedlikehold på disse bygg bortsett fra på bussskur.

Eiendomsavdelingen utfører flaggheising, dette er lagt inn i budsjettet i form av overtid.

Eiendomsavdelingen sørger for åpning og stenging av Kulturhuset når dette er ønsket brukt som et offentlig toalett, hovedsakelig i sommersesong i forbindelse med cruiseanløp. Dette løses innenfor budsjettet.

Tjenesteboliger

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	9 999 000	9 999 000	9 999 000	9 999 000
Sum inntekter	-9 400 000	-9 400 000	-9 400 000	-9 400 000
Netto kostnader	599 000	599 000	599 000	599 000

Husleien økes jevnlig i henhold til vedtak og husleieloven. Det settes i 2014 av 5 mill kr til verdibevarende vedlikehold av boliger og hybelhus.

I henhold til rapport fra OEC er årlig estimat for etterslep, strakstiltak og års kostnader til vedlikehold av familieboliger priset til kr. 3.542.000. I dette beløpet er ikke hybelhusene inkludert.

Verdibevarende vedlikehold må ikke forveksles med etterslep og strakstiltak. Det er ikke bevilget penger til etterslep og strakstiltak, med unntak av bevilgning til utbedring av fundamentering av boliger.

Ca 20 boliger er rehabilitert innvendig siden januar 2010 til november 2013. I tillegg er de fleste av leilighetene på Blåmyra malt opp og modernisert.

Nettokostnaden på kr. 599 000 tilsvarer avskrivninger på byggene.

Bygg til tjenesteproduksjon

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	13 851 000	13 851 000	13 851 000	13 851 000
Sum inntekter	-4 423 000	-4 423 000	-4 423 000	-4 423 000
Netto kostnader	9 428 000	9 428 000	9 428 000	9 428 000

Omfatter bygg til skole- og barnehagetjenester, kulturtjenester, brann, renovasjon, energiverket, vann, fjernvarme, havn og næringsbygget. Utgifter til strøm, renovasjon, vann, fjernvarme og avløp er budsjettet på det enkelte tjenestested (skolen, barnehagen, energiverket osv), dvs. ikke her.

Næringsbygget:

For 2014 vi mest sannsynlig ekstern utleie reduseres ved at det vil bli behov for lokaler knyttet til arkiv etc. Dette er det ikke tatt høyde for i budsjett. I investeringsbudsjettet er det budsjettet med utgifter til utarbeidelse av skisseprosjekt for bruk av næringsbygget og et mindre beløp til ombygging av næringsbygget, der arkiv skal prioriteres først.

Bygg eksternt utleid

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	250 000	250 000	250 000	250 000
Sum inntekter	-250 000	-250 000	-250 000	-250 000
Netto kostnader	-	-	-	-

I 2014 vil ekstern utleie kun bestå i utleie til fastlandselever i videregående samt Trusten i Barentsburg, totalt 4 til 6 leietakere. Utleieprisene KPI justeres iht. leiekontrakt.

Energiverk

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	83 319 000	71 331 000	92 281 000	74 039 000
Sum inntekter	-64 996 000	-65 276 000	-69 746 000	-69 746 000
Fra fond til dekn av r/a lån tilstandsanalysetiltak		-5 400 000	-5 300 000	-5 200 000
Fra fond til dekning av netto utg til vedlikeholdsplan	-18 323 000	-692 000	-17 324 000	
Til fond		37 000	89 000	907 000
Netto kostnader	-	-	-	-

Det er i vedlikeholdsplanen gjennomført en tilstandsvurdering av de store komponentene på energiverket. I tillegg er resterende komponenter gjennomgått med tanke på levetid og vedlikehold, både inne på energiverket, og behov knyttet til linje og distribusjon av elektrisk energi. Alt er oppsummert i vedlikeholdsplanen og kostnadsberegnet. Dette er gjort i et perspektiv på 25 år. Drift- og vedlikeholdsbehovet er lagt inn i budsjettet slik som beskrevet i

vedlikeholdsplan. Netto utgifter knyttet til vedlikeholdsplanen er finansiert ved bruk av fond, jfr linjen "fra fond til dekning av netto utg til vedlikeholdsplan» i tabellen ovenfor.

I tillegg til tiltakene i vedlikeholdsplanen er det også budsjettert med tiltak i hht gjennomført tilstandsanalyse. Tiltakene er nødvendige for at energiverket skal ha en ytterligere levetid på 25 år. Dette er investeringstiltak som er budsjettert til 69,4 mill kr som finansieres ved låneopptak. Renter og avdrag utgjør årlig ca 5,3 mill kr, som er forutsatt finansiert ved bruk av disposisjonsfond, jfr linjen "fra fond til dekn av r/a lån tilstandsanalysetiltak" i tabellen ovenfor.

I forslag til statsbudsjett for 2014 har staten bevilget 71,5 mill kr til fullfinansiering av renseanlegg ved energiverket. Totalt har lokalstyret via statsbudsjettet for 2012 – 2014 mottatt til sammen 115,7 mill kr til bygging av renseanlegget. Kontakt med entreprenør undertegnes før jul 2013, og anlegget vil være ferdigstilt høsten 2015. Renseanlegget vil føre til at driftskostnadene ved energiverket øker med ca 5 mill kr fra 2016. For å bygge opp kompetanse i egen organisasjon, og for å gå til anskaffelse av driftsmidler (kjemikalier) vil driftskostnadene begynne å løpe allerede i 2014. Deler av driftskostnadene er bevilget i statsbudsjettet for 2013 og foreslått videreført i 2014. I budsjettet for 2016 og 2017 er det forutsatt at lokalstyret mottar statstilskudd til finansiering av disse driftsutgiftene.

Ettersom utgiftene knyttet til vedlikeholdsplanen, tilstandsanalysen og renseanlegget er forutsatt finansiert med fond eller statstilskudd vil ikke energiprisen til forbruker øke som følge av disse tiltakene. Det er forutsatt at energiprisen i årene framover kun justeres for generell prisstigning.

Vedlikeholdsplan energiverket:

Fra politisk side er det uttrykt at tiltak for å sikre strømproduksjon har førsteprioritet når kommende års budsjett skal utarbeides. Det er også uttrykt at det ikke er ønskelig å øke strømprisen ut over prisstigning for å finansiere økte utgifter ved energiverket. Siste vedtatte vedlikeholdsplan for energiverket forutsetter følgende kostnader til vedlikehold de nærmeste årene:

Beløp i mill kr:	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Sum årlig vedlikehold	7 705	24 593	10 600	23 200	9 495	9 520	10 000	28 870
Prosjektadm, adm								
kostnader mm	925	2 486	1 272	2 784	1 139	1 142	1 200	3 464
Usikkerhet	1 541	4 144	2 120	4 640	1 899	1 904	2 000	5 774
Totale årlige kostnader	10 171	31 223	13 992	30 624	12 533	12 566	13 200	38 108
Bruk av budsjettert avsetning til vedlikeholdsfond	-13 300	-13 300	-13 300	-13 300	-13 300	-13 300	-13 300	-13 300
Bruk av opparbeidet vedlikeholdsfond		-6 861						
Beløp som må finansieres (positivt tall)	-3 129	11 062	692	17 324	-767	-734	-100	24 808

«Totale årlige kostnader» viser vedlikeholdsplanens anslåtte årlige utgifter. I energiverkets budsjett ligger det årlig 13,3 mill kr. som er tenkt som en avsetning som sett av over flere år skal utjevne svingningene i de «totale årlige kostnadene».

Fra og med 2014 vil ikke opparbeidet vedlikeholdsfond eller avsetning til vedlikeholdsfond kunne dekke opp vedlikeholdsplanens årlige kostnader. Differansen (11,1 mill kr i 2014, 0,7

mill kr i 2015, 17,3 mill kr i 2016) er i kommende års budsjett finansiert ved bruk av ubundne driftsfond, til sammen 29,1 mill kr.

Tiltak i hht vedlikeholdsplanen krever ofte effektivering av bestilling til leverandører i lang tid før tiltaket skal iverksettes grunnet lang leveringstid og planlegging. Ett eksempel er turbinrevisjon som må bestilles senest ett år i forkant av gjennomføring, og forutsettes gjennomført i løpet av sommeren når produksjonen er lavest. Vi må således binde oss opp i en juridisk avtale uten å ha et formelt budsjettvedtak. Det bør gjøres et overordnet budsjettvedtak for vedlikeholdsplanen i økonomiplanperioden slik at det er mulig å få gjennomført tiltakene slik de er satt opp i planen. Dette vil gi den forutsigbarhet og fleksibilitet som trengs for å vedlikeholde og sikre energi- og fjernvarmeleveranse på en best mulig måte.

Energiverket har hatt en inntektssvikt gjennom siste året. Dette kan skyldes flere forhold. Økt energipris gir bevisst bruk av energi. Det er gjennomført flere enøktiltak, både i Bydrift og på Svalsat. Mindre forbruk medfører også lavere kostnader til produksjon. Forbruk av kull har også derfor synkende tendens.

For å beholde ansatte med kompetanse må vi kurse våre medarbeidere, slik at sertifikater som de har fra før beholdes. Dette ligger i budsjettet, med marginal kostnad.

Energiverkets tariffing av energi bør ha en total gjennomgang. Hensikten med å endre tariffingen er å fordele kostnadene blant brukerne annerledes slik at forbrukere som belaster energi mest betaler mest. AU vil neste år vurdere om dette arbeidet skal igangsettes.

Ved Energiverket sees det på omstrukturering av driftsingeniørstillingen, ved at driftsingeniøren rendyrker sin funksjon på driftsoppgaver og teknisk saksbehandling. Dette vil bli spesielt viktig i tiden fremover, med tanke på vedlikehold av nett og utbygging. Det vil derfor bli en dreining av oppgaver som vil kreve ny medarbeider i stab til vedlikehold av database for kunder og direkte kundebehandling, herunder fakturering og innfordring etter salg. For 2014 vil det bli engasjert en person i 50 % midlertidig merkantil stilling, finansiert innenfor energiverkets budsjetttrammer.

Fra 2014 opprettes det en 100 % fast mekanikerstillingen for å imøtekomme det behovet som ble avdekket i saken om «Fremtidig bemanning av energiverket», og den nye vedlikeholdsplanen. Vedlikeholdet blir mere omfattende, og systematisert med tanke på gjennomføringsintervaller og dokumentasjon. Stillingen finansieres ved bruk av statstilskudd mottatt til dekning av driftsutgifter knyttet til renseanlegget på energiverket. Dette er også sett i lys av bygging av renseanlegget, og oppbygging av egen kompetanse til å overta anlegget når den tid kommer. Videre oppbemanning knyttet til renseanlegget vil skje i 2015.

Felles for begge stillingene vil i tillegg være fokus på arbeid med jobbstyringsverktøyet ISY Jobtech, vi er nå i starten av implementering av ISY Jobtec og det er viktig å holde fokus og få lagt informasjon inn i systemet den kommende tida, egne ressurser som arbeider med systemet er viktig for å få suksess, og dette bør prioriteres de kommende årene. Alle bestillinger av arbeid fra FDV partner bestilles og dokumenteres gjennom dette dataprogrammet.

Energiverket vil ha 22 faste stillinger neste år, inkludert nyopprettet 100 % mekanikerstilling.

I investeringsbudsjettet er det budsjettetert for tiltak i hht tilstandsanalysen, bygging av renseanlegg og tiltak for etablering av slagg- og askedeponi og fjernavlesning el.

For å gjennomføre tiltakene etter tilstandsanalysen (69,4 mill), vil det måtte ansettes eller leies inn en prosjektleder på kortere basis (2014-15). Vi vil primært ønske å ansette en for en kortere periode forutsatt at vi finner en med riktig kompetanse, alternativt må prosjektledelse knyttet til disse tiltakene kjøpes inn fra konsulenter.

Havn

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum kostnader	11 049 000	11 940 000	12 483 000	12 435 000
Sum inntekter	-10 807 000	-11 678 000	-12 241 000	-12 193 000
Fra fond	-242 000	-242 000	-242 000	-242 000
Netto kostnader	-	-	-	-

Longyearbyen havn er i en fase hvor utviklingsmulighetene for havna er betydelige i årene som kommer. I Nasjonal transportplan 2014 – 2023 er det på bakgrunn av de helt spesielle forholdene på Svalbard, og som en del av regjeringens nordområdepolitikk, satt av inntil 200 mill. kr i statlige midler i planperioden til oppgradering og bygging av ny havneinfrastruktur i Longyearbyen.

Foreløpig ser trenden fra de siste årene ut til å fortsette med økt tonnasje og større skip. Dette er et viktig signal om behovet for større kailøsninger.

Igangsetting av strategisk havneplan for Longyearbyen havn vil når den er ferdigstilt i 2014 definerer havnas satsningsområder og gi en tydeligere retning for havnas videre utvikling. Avtale med Kystverket om levering av tilbringertjenester på Spitsbergen vil i årene som kommer bidra til å styrke havnas aktivitet og øke bemanningen i sommerhalvåret.

Driftsbudsjett for 2014 er en videreføring av budsjettet for 2013 uten at det er hensyntatt markedsmessig utvikling i budsjettåret 2013. Havnas kostnader er i stor grad knyttet til aktivitet, slik at økt aktivitet medfører økte kostnader, men også høyere inntekter.

I oppstillingen av driftsbudsjettet for 2014 er også kontraktmessige og estimerte kostnader og inntekter på tilbringer-/lostjenesten inkludert. Det vil bli ført eget regnskap for los-tjenesten.

Sterkere fokus på oppfølging av den oversjøiske cruisenæringen på Svalbard etter 2015 (Tungoljeforbudet) vil være viktig også i de neste årene. I tillegg til at «Polarkoden» mest sannsynlig ferdigstilles i løpet av 2014 og kan få ytterligere konsekvenser for trafikkbildet.

Havnekassen er som et selvkostregnskap, dvs at inntekter fra havnevirksomhet skal brukes til havneformål. Havna har 3 faste årsverk.

I investeringsbudsjettet er det lagt inn tiltak for fendering av Bykaia, nytt kaidekke og kulvert samt ferdigstillelse av havnebåten som skal brukes til los-tjenester for kystverket.

Felles finansposter

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Avskrivninger	5 829 000	5 829 000	5 829 000	5 829 000
Motpost avskrivninger og kalkulatoriske renter	-18 778 000	-25 935 000	-26 517 000	-26 417 000
Ansvarsforsikring og 60- årspensjonsordning	1 408 000	1 408 000	1 408 000	1 408 000
Reserverte bevilgninger	3 379 000	3 379 000	3 379 000	3 379 000
Netto kostnader	-8 162 000	-15 319 000	-15 901 000	-15 801 000

Avskrivninger:

Avskrivninger på investeringer er som hovedregel belastet aktuell avdeling og er bl.a. med som del av grunnlaget for selvkostberegningene. Avskrivningskostnaden som vises her gjelder avskrivninger på investeringer i vann, avløp, renovasjon, fjernvarme og strøm som er finansiert med eksterne tilskudd, og som derfor ikke skal være med i selvkostberegningene.

Motpost avskrivninger og kalkulatoriske renter:

Etter kommunale regnskapsregler skal ikke avskrivninger og kalkulatoriske renter påvirke driftsresultatet. Det budsjetteres derfor med en motpost tilsvarende totalt budsjetterte kostnader til avskrivninger og kalkulatoriske renter for å «nulle ut» kostnadsføringen av avskrivninger og kalkulatoriske renter. Økningen fra 2014 til 2015 skyldes at avskrivning på investeringer gjennomført i 2014 starter i 2015.

Ansvarsforsikring, 60-årspensjonsordning:

Ansvarsforsikringen er knyttet til Longyearbyen lokalstyres virksomhet. Resten av bevilgningen, ca 1.1 mill kr, gjelder utgifter til betjening av foretakspensjoner, den såkalte 60-årspensjonsordningen. Det antas at budsjettert beløp ikke er tilstrekkelig til å dekke årlige utgifter med 60-årspensjonsordningen. Evt merutgifter forutsettes dekket inn ved bruk av ubundet driftsfond.

Reservert bevilgning:

Ca 2,3 mill kr av bevilgningen er avsatt til finansiering av lønnsoppgjøret for 2014.

Ca 1,1 mill kr er en reservepost som kan disponeres av administrasjonssjefen. Bevilgningene er satt av for å ha dekning for eventuelle behov som en ikke har hatt grunnlag for å budsjettere.

Årsverk.

Det er budsjettert med følgende årsverk:

Enhet	Årsverk 2013	Årsverk 2014	Kommentarer
Administrasjonssjefens team	1	3	Består fra 2014 av administrasjonssjef, sektorsjef oppvekst og kultur og sektorsjef kommunalteknikk.
Samfunnsplanlegging	1	1,2	I 2013 var 20 % budsjettert under personal- og serviceavd.
Økonomi- og ikt-tjenester	8	8	
Personal- og service-tjenester	8,5	7,2	2013: 50 % midlertidig stilling, tatt ut fra 2014. Fra 2014 er 20 % budsjettert under samfunnsplanlegging og 60 % under tilrettelegging og bistand til næringslivet.
Tilrettelegging / bistand til næringslivet		0,6	I 2013 var 60 % budsjettert under personal- og serviceavd.
Barnevern	1,0	1,0	
Kultur felles	1,0	1,0	
Kulturaktiviteter	2,9	3,1	I forbindelse med at kinoen ble flyttet fra Huset til kulturhuset gikk vi fra 1 til 2 dager pr uke med kinoforestillinger. Økt bemanningsressurs, fra ca 20 % til ca 40 %, ble finansiert innenfor Kultur- og fritidsforetakets rammer uten at bemanningsplanen ble endret.
Bibliotek	2,0	2,0	
Galleri	1,9	1,9	
Ungdomsaktiviteter	2,3	2,3	
Svalbardhallen med uteanlegg	3,5	3,5	
Oppvekst felles og PPT	5	5	2,0 støttepedagoger, 1 lærling (halvårsvirkning), 1,0 PPT-rådgiver, 1,0 pedagogisk konsulent. I 2013 lå også daglig leder oppvekstforetaket her.
Longyearbyen skole	45,3	44,0	
Longyearbyen barnehage	14,4	10,35	
Kullungen barnehage	10,3	10,35	
Polarflokken barnehage	13,9	13,40	
Kulturskolen	2,1	2,30	
Byggesakstjenester	1,0	1,0	
Oppmålingstjenester	1,0	1,0	
Brann og beredskap	7,2	7,2	3 heltidsstillinger, øvrige årsverk er deltidsbrannmannskap
Administrasjon Bydrift KF	3,0		1,0 Internkontroll/kvalitetssikringsrådgiver, 1,0 seniorkonsulent, 1,0 daglig leder Bydrift KF,
Personell teknisk infrastruktur	2,0	4,0	Fra 2014: 2,0 ingeniører kommunalteknikk, 1,0 Internkontroll /kvalitetssikrings-rådgiver, 1,0 seniorkonsulent,
Eiendom felles	6,0	5,0	Reduksjonen gjelder 1,0 renholder som følge av at renholdet utføres av privat firma fra 1.1.14.

Energiverket	23,0	22,0	Reduksjon av 2,0 renholdere som følge av at renholdet utføres av privat firma fra 1.1.14. 1,0 ny mekanikerstilling fra 1.1.14 som følge av bygging av renseanlegget.
Havn	3,0	3,0	
Sum	170,3	163,4	

I tillegg til fast bemanning beskrevet i tabellen ovenfor vil midlertidige stillinger bli bemannet og finansiert innenfor den enkelte avdeling sine økonomiske rammer for 2014 for å løse følgende oppgaver:

- Digitalisering av tegningsarkivet til energiverket
- Prosjektleder for gjennomføring av tiltak i hht tilstandsanalysen, Energiverket.
- Etablering / videreføring av jobbstyringsverktøyet ISY Jobtech
- Merkantile oppgaver på skolen (100 % til 1.8.)
- To-språklig assistent på skolen (50 %)
- Merkantile oppgaver på energiverket (50 %)
- Merkantile oppgaver i info.torget
- Ivareta avtalen om tilbringertjenester for Kystverket (anslagsvis 2 halve stillinger på sommeren)
- SNU 2 (må sannsynligvis ha egen finansiering)

4.6 SNU

Administrasjonsutvalget har bedt om at det gjennomføres en vurdering av alle tjenester i organisasjonen i hht kvalitet og omfang i den hensikt å

- etablere samsvar mellom løpende inntekter og løpende utgifter fra 2013
- etablere bedreredskap for politisk styring

Bakgrunnen for SNU var at Oppvekstforetak KF og Bydrift KF presenterte økte tilskuddsbehov innen sine tjenesteområder i forbindelse med budsjett-/økonomiplanarbeidet for 2012 – 2015. Longyearbyen lokalstyre sine årlige løpende inntekter ville ikke dekke de beskrevne årlige løpende utgifter.

Arbeidet har fått navnet SNU. KS Konsulent er engasjert for å gjennomføre to forprosjekter, en økonomianalyse (snu 1) og en organisasjonsanalyse (snu 2). Analysene er gjennomført i 2012.

Lokalstyret vedtok i møte 18.juni 2013 hovedprinsippene for ny organisering av Longyearbyen lokalstyre – SNU 2:

- styringslinjer reduseres og organisasjonen forenkles
- 2-nivå organisasjon etableres med 2 sektorsjefer
- organisasjonen skal være åpen, enkel og mer effektiv
- kort vei til beslutninger, dette ivaretas av tydelige lederavtaler og delegeringer
- samfunnsutviklingsrollen tydeliggjøres
- ivareta politisk og administrativ kontroll
- organisasjonen skal ha felles verdier, etiske retningslinjer, arbeidsgiver og personalpolitikk

Ny administrativ organisering etter disse prinsippene skal være klar 1. januar 2014. Det vil si at den er operativ, men neppe klar for å etterleve alle prinsippene. Det er derfor nødvendig

og starte ledertrening første halvår 2014, slik at vi straks begynner å avlære mange av de gamle holdningene og rutinene for å etablere en ny robust bedriftskultur. Bedriftskulturen skal være preget av raushet, faglighet, økonomisk kontroll og lysten til å samhandle på kryss og tvers i organisasjonen. Administrasjonssjefen har planlagt 6-7 treningssamlinger ledet av Universitetet i Agder, som i tillegg til læring, opplevelser og holdninger skal gi oss mulighet til å gå opp til en godkjent eksamen (20 studiepoeng). Dette vil ha en kostnad på ca kr 500.000.- minus eventuelt bidrag fra Kommunenes Sentralforbund.

SNU 2 er et endringsprosjekt som derfor ikke vil ta slutt før ut i 2015, hvor vi vil evaluere arbeidet, og om nødvendig justere organisasjonen.

SNU 1 (økonomiprojektet) vil starte for fullt i 2014. Det vil bli et meget krevende år hvor antall nye prosjekter/utredninger ønskes holdt på et minimum. Det er viktig at lokalstyret setter opp noen målsetninger på hva eventuelt innsparte midler skal brukes til. De økonomiske forventningene til SNU 1 fase 2 bør knyttes til hvilke tiltak lokalstyret ønsker å få gjennomført fram i tid. I tillegg bør også tjenestenes omfang og kvalitet kommenteres.

4.7 GEBYR- OG FAKTURASATSER

Gebyr- og fakturasatsene som ble presentert i økonomiseminarer i juni, er fastholdt. Generelt øker satsene med ca 3 % fra 2013 til 2014.

Gebyr- og fakturasatsene vedtas i egen sak som behandles av lokalstyret i samme møte som budsjettet vedtas.

4.8 INVESTERINGSBUDSJETTET

Tabellen nedenfor viser hvilke investeringstiltak som er med i investeringsbudsjettet for 2014. At tiltaket er med i investeringsbudsjettet 2014 betyr at prosjektet skal gjennomføres så fremde økonomiske og faglige forutsetningene for prosjektet er tilstede når prosjektet startes opp.

Investeringsbudsjettet er ettårig. Økonomisk ramme og finansieringsmåte for investeringstiltakene som skal gjennomføres i 2014 vises i kolonnen «Budsjett 2014» . Økonomiplanen er ikke en bindende plan, det betyr at det kan skje endring i hvilke prosjekter som blir prioritert ved neste rullering av økonomiplana (dvs ved neste års budsjettbehandling). Beløpene i kolonnene Budsjett 2015 – Budsjett 2017 er kun retningsgivende, og gir uttrykk for hvilke investeringstiltak som har prioritet i årene framover, noe som betyr at det ikke er fattet endelig vedtak om at investeringene skal gjennomføres. Investeringstiltak som går over flere budsjettår må behandles politisk og tas inn i påfølgende års budsjetter, i takt med investeringstiltakets framdrift. Det vil likevel være slik at iverksetting av enkelte tiltak fordrer at tiltakene videreføres og slutføres i kommende års budsjetter.

Tiltak i hht tilstandsanalysen for energiverket krever ofte effektivering av bestilling til leverandører i lang tid før tiltaket skal iverksettes grunnet lang leveringstid og planlegging. Vi må således binde oss opp i en juridisk bindende avtale uten å ha et formelt budsjettvedtak. Det bør gjøres et overordnet budsjettvedtak for tiltaksanalysen i økonomiplanperioden slik at det er mulig å lage en forutsigbar plan for gjennomføring av tiltakene. Dette vil gi den forutsigbarhet og fleksibilitet som trengs for å rehabilitere og sikre energi- og fjernvarmeleveranse på en best mulig måte.

Noen av tiltakene er planleggings-/utredningstiltak. Resultatet av disse planleggings-/utredningstiltakene er sannsynligvis en anbefaling om investeringer. Det er ikke tatt høyde for disse investeringene i økonomiplana.

Det er ikke budsjettert med prosjekter som finansieres med tilknytningsgebyrer, da det er vanskelig å forutse hvilke prosjekter det kan være snakk om. Her vil det bli fremmet budsjettkorrigeringsaker gjennom året.

I forbindelse med budsjettarbeidet for 2014 – 2017 er det foreslått en rekke investeringstiltak (tiltakene vises i egen liste, listen er ikke lagt ved). Investeringsbudsjettet viser hvilke av de foreslåtte investeringstiltakene som er tatt til følge.

Investeringstiltak:	Budsjett			
	2014	2015	2016	2017
Energiverket:				
<i>Tiltak etter tilstandsanalysen:</i>				
Utskifting panelvegger	13 500 000			
Fjerne murverk på nedre drum	1 200 000			
Ny kondensatveksler	7 000 000			
Installere nytt system for måling av vannkvalitet	450 000			
Ny sjøvannsledning	5 000 000			
Komplett elektrisk koblingsanlegg mellom hovedtransformator og linjeavgang	11 250 000			
Varsle og slukkeanlegg for hele bygget	4 500 000			
Sjøvannsfiler etter pumper	6 000 000			
Fjernvarmevekslere	9 450 000			
Sperredamp-/elektrokjøler for turbin 2	1 050 000			
Generatorluftkjøler til begge generatorer	2 250 000			
Kondensatforvarmer med kjøler til turbin 2	1 050 000			
Trykkholdestasjon for fjernvarme	1 500 000			
Reguleringsventiler for vannbehandling	600 000			
Smøreoljekjøler	600 000			
Oppgradere styresystem nødlastgeneratorer	2 000 000			
Silo for dagbunkring	2 000 000			
<i>Sum tiltak etter tilstandsanalyse</i>	<i>69 400 000</i>			
Lån	-69 400 000			
	-	-	-	-
Renseanlegg energiverket	71 501 000	42 556 000		
Statstilskudd / ovf. Fra driftsbudsjettet	-71 501 000	-42 556 000		
	-	-	-	-
Slagg- og askedeponi	500 000			
Fjernavlesing EL	100 000			
Lån	-600 000			
	-	-	-	-
Brann:				
Brannbil / høyderedskap	5 000 000			
Bruk av fond	-5 000 000			
	-	-	-	-
Vei og nærmiljø:				
Bru over Museumsveien	5 200 000			
Asfaltering av veier (utførelse)	1 500 000		4 500 000	
Nærmiljøanlegg: Belysning i sentrum	500 000			
Lån	-7 200 000		-4 500 000	
	-	-	-	-
Hovedplan vann:				
HP vann - Dosing elveløp (1-dalen) mv	2 200 000			
HP vann - inspeksjon / nylegging av inntaksledning (utvidelse av tiltaket)	2 200 000			
HP vann - Manganfilter inkl utvidelse av bygg: Gjennomføring	1 570 000			
HP vann - Ledningsoppgraderinger mot Haugen.		1 650 000		

	Budsjett			
	2014	2015	2016	2017
Investeringsstiltak:				
HP vann - Vannledning til Bykaia.	1 950 000			
Lån	-7 920 000	-1 650 000	-	-
	-	-	-	-
Avfall:				
HP Avfall: restavfallscontainere	300 000	300 000	300 000	300 000
Lån	-300 000	-300 000	-300 000	-300 000
	-	-	-	-
Fjernvarme:				
Rehabilitering undersentraler og rørkasser	350 000	350 000	350 000	350 000
Bruk av fond	-350 000	-350 000	-350 000	-350 000
Utbedringer i hht tilstandsvurdering: prosjektering og gjennomføring	1 950 000	750 000	750 000	700 000
Lån	-1 950 000	-750 000	-750 000	-700 000
	-	-	-	-
Havn:				
Fendring Bykaia	3 050 000			
Ny havnebåt som tilfredsstill kystverkets behov	8 500 000			
Kaidekke og kulvert	4 700 000			
Lån	-16 250 000			
	-	-	-	-
IKT:				
IKT-prosjekt lønns- personal og økonomisystem	950 000			
Fond	-950 000			
IKT-investering skole	300 000	300 000	300 000	300 000
Lån	-300 000	-300 000	-300 000	-300 000
	-	-	-	-
Eiendom:				
Utbedring fundamenter	1 500 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000
Lån	-1 500 000	-1 000 000	-1 000 000	-1 000 000
Skisseprosjekt Næringsbygget	200 000			
Bruk av fond	-200 000			
Ombygging av Næringsbygget, arkiv prioriteres først	820 000			
Ovf fra driftsbudsjettet	-820 000			
	-	-	-	-
Sum investeringer	184 241 000	46 906 000	7 200 000	2 650 000
Finansiert slik:				
Lån	-105 420 000	-4 000 000	-6 850 000	-2 300 000
Bruk av fond	-6 500 000	-350 000	-350 000	-350 000
Overføring fra driftsbudsjettet / statstilskudd	-72 321 000	-42 556 000	-	-
	-	-	-	-

Kommentarer til tiltakene:

Energiverket: Tiltak etter tilstandsanalyse

Tiltak etter tilstandsanalysen viser et stort behov av større reparasjoner og vedlikehold. Store og kostbare objekter som rørpaneler i kjele, kondensatveksler, sjøvannsanlegg er i ferd med å passere optimal levetid. Analysen viser at utstyret må skiftes ut for å ha tilfredsstillende oppetid for produksjon. Noen av komponentene har lang leveringstid, men tilstand tilsier snarlig utskifting er påkrevet. Så snart budsjettet er vedtatt vil vi starte arbeidet med planlegging og gjennomføring av tiltakene, det antas at ikke alle er mulig å få gjennomført i 2014 selv om dette er vårt ønske og behov. Vi vet imidlertid ikke hva markedet har mulighet til å «svelge unna».

Finansieres ved låneopptak. Rente- og avdragsutgifter finansieres ved bruk av disposisjonsfond.

Beløp for usikkerhet er lagt inn i budsjettet.

Driftsfølgevirkninger: Ingen ut over dagens driftsutgifter.

Renseanlegg energiverket

Etablering av renseanlegg for utslipp til luft på Longyear energiverk for å oppfylle utslippskrav fra KLIF. Over Svalbardbudsjettet 2012 fikk Longyearbyen lokalstyre 14,6 mill kroner til igangsetting av bygging av renseanlegg på energiverket. I 2013 mottok lokalstyret 29,6 mill kr til tiltaket og i forslag til Svalbardbudsjett 2014 er lokalstyret tildelt 71,5 mill kr til tiltaket. Tilsammen gir dette en ramme på kr 115 714 000 til bygging av renseanlegg på energiverket. I tilstandsvurderingen oversendt JD i juni 2013 er renseanlegget estimert til 115 mill kr. Anlegget er planlagt ferdigstilt i 2015.

Tekst fra Svalbardbudsjettet 2014: «Arbeidet med å reinse kraftverket vil etter planen bli teke opp igjen i 2014. Det er foreslått å auke løyvinga til investering i reinseanlegget med 41 mill kroner og 1 mill kroner til drift. Reinseanlegget er med dette ferdig finansiert».

Tiltaket finansieres med statstilskudd.

Beløp for usikkerhet er lagt inn i budsjettet.

Driftsfølgevirkningene av renseanlegget er kostnadsberegnet til ca 5 mill. pr år fra 2016.

Lokalstyret forutsetter at staten finansierer økte driftsutgifter.

Slagg- og askedeponi

Etablering av nytt deponi for slagg og aske fra energiverket ved Gruve 3. Prosjektet er en følge av avfallsplanen og krav gitt av Miljødirektoratet.

Finansieres ved låneopptak. Rente- og avdragsutgifter finansieres via strømgebyret.

Prosjektkostnaden har en usikkerhet på 50 %.

Driftsfølgevirkninger: Ingen ut over dagens driftsutgifter.

Fjernavlesning EI

Fjernavlesning av strømmålere i Longyearbyen, både for private og bedrifter. Naust og hytter omfattes ikke. Ombygginger for målerskift er påkrevet fordi måler må plasseres utenfor skap.

Finansieres ved låneopptak. Rente- og avdragsutgifter finansieres via strømgebyret.

Prosjektkostnaden har en usikkerhet på 15 %.

Driftsfølgevirkninger: redusert feilavlesning og riktigere fakturering.

Brannbil / høyderedskap

Høyere bygningsmasse i Longyearbyen (hus med 3 etasjer) fordrer lift for å nå opp.

Kontrakt for kjøp av bil inngått høsten 2013. Bilen leveres våren 2014.

Finansieres ved bruk av fond.

Driftsfølgevirkninger: Ingen vesentlige endringer.

Bro over Museumsveien

Lokalstyret har i sak 67/13 vedtatt å etablere en Unibrigde-bro på Museumsveien med 4 meters bredde og gangfelt på 1,2 meter. Broen settes i bestilling høsten 2013 og leveres våren 2014.

Prosjektkostnaden har en usikkerhet på 10 %.

Driftsfølgevirksomheter: Ingen ut over dagens driftskostnader.

Asfaltering av veier

Asfaltering ble sist gjennomført i 2013. Det ble utført reasfaltering og lapping der det har vært gravearbeider, samt nyasfaltering. Det ble satt opp en prioriteringsliste før asfalteringen startet. Mye regn sommeren 2013 medførte utvasking av asfalt i nye områder og asfaltarbeidene ble omprioritert, dette gjelder spesielt et økt omfang på Flyplassveien. Omprioriteringen medførte at enkelte områder som skulle asfalteres, ikke ble tatt sommeren 2013.

Finansieres ved opptak av lån.

Driftsfølgevirksomheter: Økt kvalitet på de veiene som får asfalt.

Nærmiljøanlegg: Belysning i sentrum

Stolpene til gatelysene i gang- og sykkelveien fra Unis til vei 221 er ikke i forskriftsmessig stand og bør skiftes ut. Belysning må skiftes samtidig da disse ikke produseres lengre og det er svært vanskelig å få tak i lyskilder til lampene. Prosjekteringsutgifter finansieres innenfor driftsbudsjettets rammer i 2013.

Finansieres ved opptak av lån.

Prosjektkostnaden har en usikkerhet på 50 %.

Driftsfølgevirksomheter: lavere driftskostnader som følge av lavere energiforbruk.

Tiltak i hht hovedplan vann.

Tiltakene er hentet fra «Hovedplan vannforsyning Longyearbyen 2012-202» som ble vedtatt av lokalstyret i sak 81/12 i møte 25.9.12.

Dosing elveløp Endalen m.v.

Tiltaket gjelder mulig omlegging av Endalselva, slik at den ledes utenfor Isdammen. Det er ønskelig å lede Endalselva utenfor Isdammen pga flomsikring og sedimentasjonsproblemer.

Prosjektering startet i 2013, og fortsetter i 2014. Prosjekteringen skal avklare konsekvenser av omleggingen av Endalselva og komme med anbefalinger om elva bør legges om eller ikke. Gjennomføring antas å starte sommeren 2014 til en antatt pris på 2,2 mill kr, med en usikkerhet på 50 %. Prosjektkostnaden tar utgangspunkt i at elva kan legges om. Kostnaden er veldig usikker da resultatet av prosjekteringen ikke er klarlagt.

Driftsfølgevirksomheter er ikke vurdert.

Inspeksjon / nylegging av inntaksledning:

Gjelder begge inntaksledningene mellom Isdammen og vannbehandlingsanlegget.

Tiltaket var budsjettet til 1,4 mill kr i Hovedplan vann. På bakgrunn av de utredninger som er gjennomført må dagens reservepumpestasjon erstattes med en ny inntakspumpestasjon, det var ikke beskrevet i hovedplan vann. Prosjekteringen viser at ny inntakspumpestasjon vil koste ca 2,2 mill kr.

Prosjektering ferdig 1. kvartal 2014, gjennomføring i løpet av sommeren 2014

Prosjektkostnaden har en usikkerhet på 30 %.

Driftsfølgevirksomheter: Sikrere vannforsyning.

Manganfilter inkl utvidelse av bygg:

Gjelder fjerning av mangan fra drikkevannet for å tilfredsstille drikkevannsforskriften.

Størrelsen på filteret krever utvidelse av vannbehandlingsanlegget (bygget).

Prosjektering startet i 2013, ferdigstilles 1. kvartal 2014.
Gjennomføring i 2014 til en antatt pris på 1,57 mill kr. Prosjektkostnaden har en usikkerhet på 50 %.
Driftsfølgevirkninger: Vil sannsynligvis føre til økte driftskostnader, som ikke er tallfestet foreløpig.

Ledningsoppgraderinger mot Haugen:

Bidrar til ønsket brannvannsdekning på Haugen.
Gjennomføring i 2015 til en antatt pris på 1,65 mill kr. Prosjektkostnaden har en usikkerhet på 50 %.
Vil sannsynligvis føre til reduserte vedlikeholdskostnader de nærmeste årene.

Vannledning til Bykaia:

Vannledningen vil gi større leveringssikkerhet til Energiverket, Bykaia og ut mot Hotellneset.
Gjennomføring i 2014 til en antatt pris på 1,95 mill kr.
Prosjektkostnaden har en usikkerhet på 50 %.
Driftsfølgevirkninger: Gir sikrere og bedret vannforsyning. Vil gi økte driftskostnader.

Alle tiltakene i hovedplan vann finansieres ved låneopptak. Rente- og avdragsutgifter finansieres via vanngebyret.

Restavfallscontainere.

Mange av dagens containere har en alder og tilstand som gjør det påkrevd å skifte disse ut. Det må også anskaffes nye containere til nye boligområder. En container koster ca kr. 40.000.
Finansieres ved opptak av lån. Lånets rente- og avdragsutgifter finansieres via renovasjonsgebyret. Ingen driftsfølgevirkninger.

Rehabilitering av undersentraler og rørkasser.

De siste år er det gjort en omfattende jobb med å mengderegulere undersentraler. Mengdereguleringen betyr at det bare pumpes den mengde vann rundt i fjernvarmesystemet det er bruk for, i stedet for at alt går på fullt hele tiden. På denne måten spares mye strøm til drift av hovedpumper. En annen fordel er at returtemperaturen tilbake til Energiverket kan senkes. Dette kan gi bedre utnyttelse av mottrykksturbinen til strømproduksjon. Det gjenstår ennå noen sentraler som ikke er mengderegulert (6 - 8 stk.) Det er ønskelig å sette inn mengderegulering i 1-2 sentraler per år inntil alle har regulering. Det er naturlig å renovere sentralen samtidig. Mengderegulering av undersentraler er ikke bare å sette inn en enkel regulering i en gammel undersentral. Det har vært en stor teknisk utvikling over 20 år på tekniske komponenter i undersentraler. En 20-30 år gammel varmeveksler har mye dårligere virkningsgrad enn en ny og dermed bruker den større mengde fjernvarme. Det er sannsynligvis heller ikke mulig å styre den gamle pumpen mot det nye styresystemet. Longyearbyen lokalstyre drifter i dag 80 stk rørkasser rundt om i byen. Av disse er det mange som begynner å bli gamle og i dårlig stand, og som vi trenger å utbedre. I rørkassene går rørledninger for vann, avløp og fjernvarme. Det er status på respektive rørledning som avgjør om alle rørledninger skal skiftes eller bare noen. Ofte må også selve rørkassen i trevirke rundt rørene utbedres.

Finansieres ved bruk av fjernvarmefond.

Driftsfølgevirkninger: Mindre forbruk av fjernvarme og strøm, hvilket gir lavere driftsutgifter.

Utbedringer i hht tilstandsvurdering: prosjektering og gjennomføring.

Jfr «Renoveringsplan for fjernvarmeanlegg», datert 27.10.2011.

Tilstandsanalyse av fjernvarme, med unntak av innvendig medierør, tilsier gjennomføring av følgende tiltak:

- Alle trebukkene som primærnettet ligger på skrives ut på grunn av råte.
- Skifte glidesko, ventiler og utbedring av rørnett.
- Gjennomføring av tilstandsvurdering av indre medierør.

Tiltak som gjelder 2015 – 2017 kan ikke iverksettes før tiltakene er vedtatt i de respektive år sine budsjetter, men det vil være uheldig å ikke gjennomføre tiltakene i hht plan da anlegget vil verdi-forringes.

Tiltakene finansieres ved låneopptak. Rente- og avdragsutgifter finansieres via fjernvarmegebyret.

Prosjektkostnaden har en usikkerhet på 30 %

Driftsfølgevirkninger: Ingen.

Fendring Bykaia

Fendring av Bykaia har blitt planlagt over noen år, og det er nå på tide å gjennomføre prosjektet da dagens fendring er utslitt. Ny fendring vil også vi bedre levetid for selve kaia da den ikke vil være så utsatt for støt fra store skip. Anbud gjennomført i 2013. Pga lang leveringstid vil ikke entreprisen la seg gjennomføre i 2013. Planlagt oppstart er mai 2014.

Finansieres ved opptak av lån. Lånets rente- og avdragsutgifter finansieres via havnefondet.

Prosjektkostnaden har en usikkerhet på 10 %

Driftsfølgevirkninger: Ingen.

Ny havnebåt som tilfredsstillende kystverkets behov

Lokalstyret vedtok i sak 4/13 i møte 12.2.13 å anskaffe båt som brukes til tilbringertjeneste for Kystverkets lostjeneste. Båten er satt i bestilling. Båten har en budsjettert kostnad på 16,5 mill kr. I hht avtale med verftet som bygger båten forfaller ca 8 mill kr til betaling i 2013 og ca 8,5 mill kr til betaling i 2014.

Finansieres ved opptak av lån. Lånets rente- og avdragsutgifter finansieres med inntekt fra kystverket.

Prosjektkostnaden har en usikkerhet på 10 %

Driftsfølgevirkninger: Ingen vesentlige endringer i forhold til dagens kostnader.

Kaidekke og ny kulvert

Kaidekket på kaia er nå av en slik forfatning at det må skiftes ut. Dette bør gjøres samtidig med at det skal asfalteres i Longyearbyen. For å forberede for, og bedre tilbudet til skip planlegges det å lage en kulvert ut til kaifronten hvor teknisk infrastruktur kan legges.

Finansieres ved opptak av lån. Lånets rente- og avdragsutgifter finansieres via havnefondet.

Prosjektkostnaden har en usikkerhet på 40 %

Driftsfølgevirkninger: Ingen.

IKT-prosjekt lønns- personal- og økonomisystem.

Tiltaket pågår. Skifte av lønns-/personal-/økonomisystem til Visma Enterprise, et system som er tilpasset kommunalt regelverk. Basisløsninger, dvs moduler som gjør det mulig å betale ut lønn og betaling / utstedelse av fakturaer tas i bruk 1.1.14. Øvrige moduler tas i bruk i løpet av 2014.

Finansieres ved bruk av fond.

Prosjektkostnaden har en usikkerhet på 10 %

Driftsfølgevirkninger: Fagområdene får et funksjonelt arbeidsverktøy tilpasset det regelverket fagområdene jobber innenfor. Systemet brukes av ca halvparten av Norges kommuner, noe som innebærer at en ved rekruttering kan få en nyansatt som kjenner systemet. På sikt kan systemet gi effektiviseringsgevinster. Økte utgifter til lisenser er tatt inn i budsjettet.

IKT-investering skole

Til jevnlig innkjøp/utskifting av ikt-utstyr ved skolen.

Finansieres ved låneopptak.

Anskaffelsen tilpasses budsjettrammen.

Driftsfølggevirkninger: Oppdatert utstyr.

Utbedring fundamenter

Rapport har konstatert råte i fundamentet til boliger i 212, 214 og spisshus. Erfaringstall fra arbeid i 2013 vil vise hva utbedringene vil koste.

Finansieres ved opptak av lån.

Prosjektkostnaden har en usikkerhet på 15 %

Driftsfølggevirkninger: Reduserte vedlikeholdskostnader på peler de kommende årene.

Skisseprosjekt og ombygging Næringsbygget

Tiltaket var opprinnelig med i budsjett 2013. AU har i møte 9.10.12 i sak 91/12 uttalt at AU er positiv til at biblioteket flyttes fra Lompensenteret til Næringsbygget. Rapport fra Statsarkivet fordrer at det må etableres arkivlokaler som tilfredsstillende arkivforskriften. SNU-prosjektet skal ta stilling til organisering av Longyearbyen lokalstyre. Disse forholdene tilsier at det bør gjennomføres et skisseprosjekt for å se på disponeringen av Næringsbygget.

Skisseprosjektet vil beskrive utgifter til ombygging av Næringsbygget. Finansieres ved bruk av fond.

Bygging av arkiv prioriteres. Bibliotekets leieavtale i Lompensenteret løper ut 2016.

Prosjektkostnaden og driftsfølggevirkninger kan anslås etter at skisseprosjektet er ferdig og avdelingene er plassert.

Finansiering: Det er budsjettet med en overføring fra driftsbudsjettet på 0,8 mill kr., beløpet bygger ikke på faglige begrunnelser, det må påregnes høyere kostnader. Det vil bli fremmet egen sak for lokalstyret i løpet av 2014.

5. PLANER / UTREDNINGER SOM KAN PÅVIRKE HANDLINGSPLAN OG ØKONOMIPLAN

Vedtatte delplaner til arealplan med mulig betydning for budsjett:

Elvesletta syd – fortsatt noe ledig areal avsatt til boligformål. Vil gi tilknytningsinntekter (vei, vann, avløp og fjernvarme), uvisst om det gjenstår opparbeiding av teknisk infrastruktur som skal bekostes av Longyearbyen lokalstyre.

Hundegårder i Bolterdalen – ingen kjente opparbeidingsutgifter som skal bekostes av Longyearbyen lokalstyre, kan forventes minimale tilknytningsinntekter på vei.

Sjøskrenten vest (studentboliger) – investeringsutgifter til teknisk infrastruktur, tilknytningsinntekter på vei, vann, avløp og fjernvarme fra utbygging.

Kullkai på Hotellneset - ingen kjente opparbeidingsutgifter som skal bekostes av Longyearbyen lokalstyre, kan heller ikke forventes tilknytningsinntekter.

Eiscat Svalbard radar – delplan vedtatt, ingen kjente investeringskostnader, minimale tilknytningsinntekter.

Delplaner under utarbeidelse med mulig betydning for budsjett:

Longyearbyen havn Bykaia, til behandling, forventet godkjent vår 2014. Investeringsutgifter til teknisk infrastruktur, tilknytningsinntekter på vei, vann, avløp og fjernvarme fra utbygging.

Delplan for idrett og fysisk aktivitet – til behandling, forventet godkjent vår 2014.

Gruvedalen felt D3 og B5 – til behandling, forventet godkjent vår 2014. Investeringsutgifter til vei og teknisk infrastruktur, tilknytningsinntekter på vei, vann, avløp og fjernvarme fra utbygging.

Delplaner under utarbeidelse med svært usikker framdrift, med mulig betydning for budsjett/økonomiplan:

Skjæringa felt B4 (riving og nybygg), planoppstart kunngjort - investeringsutgifter til teknisk infrastruktur, noe tilknytningsinntekter på vei, vann, avløp og fjernvarme fra utbygging.

Sjøskrenten nord og øst, planoppstart kunngjort – ukjente investeringskostnader og inntekter, men stort utbyggingspotensiale.

Radar på Breinosa, til behandling– ingen kjente investeringskostnader eller inntekter.

6. STØRRE DRIFTS-/INVESTERINGSBEHOV 2015 - 2017

Longyearbyen lokalstyre har overfor Polaravdelingen ved flere anledninger beskrevet utfordringer ved drift av et arktisk familiesamfunn.

Ett av Justisdepartementets delmål for arbeidet med polarsaker (jfr Svalbardbudsjettet 2014) er å legge til rette for at lokaldemokratiet fungerer og at det fremdeles er et robust familiesamfunn i Longyearbyen. Longyearbyen lokalstyre er ett av statens virkemiddel for at delmålet skal nås, og Longyearbyen lokalstyre bidrar til å nå delmålet ved bl.a. å tilby

- god infrastruktur
- godt skole- og barnehagetilbud
- godt kulturtilbud

Svalbardbudsjettet 2014 uttrykker bl.a. at å «..oppretthalde norske samfunn på øygruppa er eit av hovudmåla i norsk svalbardpolitikk. Denne målsetjinga blir oppfylt i hovudsak gjennom familiesamfunnet i Longyearbyen. Longyearbyen lokalstyre (LL) har etter at det vart oppretta i 2002 blitt ein viktig medspelar for dei sentrale styresmaktene ved at dei innafør ramma av norsk svalbardpolitikk arbeider for ei miljøforsvarleg og berekraftig utvikling av lokalsamfunnet i Longyearbyen solide og tilstrekkelege rammevilkår er ein viktig føresetnad for at LL skal kunne handtere noverande og ikkje minst framtidige oppgåver på ein god og effektiv måte».

I brev av 3.11.2011 og i de årlige søknadene om statstilskudd til Justis- og beredskapsdepartementet har Longyearbyen lokalstyre gjort greie for behovet for økt tilskudd til drift/investering innen teknisk infrastruktur og innen skole- og barnehagesektoren.

Ut fra dagens situasjon ønsker vi å fokusere på følgende:

Infrastruktur.

Energiverket

Lokalstyret har mottatt 115 mill kr til investering i renseanlegg ved energiverket. Longyearbyen lokalstyre oppfatter at samarbeidet med staten er meget godt.

Som eier av kraftverket i Longyearbyen er Longyearbyen lokalstyre ansvarlig for sikker leveranse av varme og energi til lokalsamfunnet. Det er gjennomført en tilstandsanalyse som anbefaler at det gjennomføres rehabiliteringstiltak for 69,4 mill kr i løpet av de nærmeste årene for å sikre at kraftverket kan ha en levetid på ytterligere 25 år. I tillegg er det utarbeidet en vedlikeholdsplan som beskriver vedlikeholdstiltak i 2014 - 2016 for ca 29 mill kr ut over allerede budsjetterte vedlikeholdstiltak.

Longyearbyen lokalstyre må ta opp lån for å finansiere rehabiliteringstiltakene, og renter og avdrag på 69,4 mill kr i 25 år gir en årlig driftsutgift på vel **5 mill kr**. Vedlikeholdstiltakene på ca 29 mill kr er planlagt finansiert ved bruk av egenkapital, noe som betyr en markant reduksjon av nødvendige fond.

Energiverket leverer i dag opp mot sin maksimale energikapasitet. Hvis energiverket, for å legge til rette for forventet utvikling av lokalsamfunnet, skal øke produksjonen ved å fyre med to kjeler parallelt, vil risikoen knyttet til leveringssikkerhet øke betydelig. Rehabiliterings- og vedlikeholdstiltakene vil ikke bidra til en økt leveranse av strøm. Videreutvikling av Longyearbyen er avhengig av både kapasitet og pris på energi.

Longyearbyen lokalstyre er en forholdsvis liten organisasjon, og et slikt økonomisk og faglig løft som det som nå er påkrevet ved kraftverket gir stor økonomisk virkning på

organisasjonen. Ut fra et samfunnssikkerhetsperspektiv ser ikke Longyearbyen lokalstyre noen annen mulighet enn å iverksette tiltakene. Organisasjonens oppsparte egenkapital kan anslagsvis være oppbrukt i løpet av en 3-årsperiode.

God økonomistyring tilsier at organisasjonen budsjetterer med avsetninger til disposisjonsfond (økning av egenkapitalen). Avsetningen kan brukes til å håndtere avvik i forhold til budsjettert aktivitet, noe som må forventes på et driftsbudsjett på ca 300 mill kr. Avsetningen på ca 7 mill kr utgjør ca 2 % av omsetningen.

Selv om avsetningen kan gjennomføres som budsjettert, vil organisasjonens oppsparte egenkapital være oppbrukt ved utgangen av 2017.

Oppsummert trenger Longyearbyen lokalstyre finansiell støtte for å kunne sikre at energikostnadene alene ikke skal velte et balansert økonomi- og tjenestetilbud til befolkningen. Dette innebærer i første omgang et behov for **29 mill kr** til finansiering av nødvendige vedlikeholdstiltak for de neste 4 årene og **5 mill kr årlig** til betjening av lån for gjennomføring av rehabiliteringstiltak.

Øvrig infrastruktur.

I hht Svalbardloven § 31 har Longyearbyen lokalstyre ansvaret for vei, vann, avløp, fjernvarme, energiproduksjon, bygninger, brann, beredskap og havn. Infrastrukturen representerer store realverdier som lokalstyret forvalter på vegne av staten.

Vi ser at klimaendringer påvirker infrastrukturen. I sommer forsvant den ene broen over Longyearelven i løpet av ett døgn som følge av unormalt høy nedbørsmengde i arktis. Det koster **ca 5 mill kr** å etablere ny bro.

Grunnet gjennomførte tilstandsvurderinger var vi klar over at dette kunne skje, vi har flere tilsvarende veikryssinger hvor det samme kan skje. Teleskader og rørgjennomføringer gjennom vei gir dårlig kvalitet på veiene i et arktisk klima. I tillegg må veigrus og asfalt fraktes fra fastlandet på grunn av dårlige stedlige masser i Longyearbyen og mangel på tilgjengelig asfaltverk. Dett er svært kostbart. Stikkrenner, kulverter og lignende har snart nådd sin tekniske levealder. Det er **årlig behov for ca 5 mill kr** til vedlikehold av veier.

Skole- og barnehagesektoren.

Longyearbyen er et samfunn preget av stor uforutsigbarhet knyttet til barnetall, med svingninger fra halvår til halvår. Barnetallet øker, antall innbyggere i aldersgruppen 0 – 19 år har økt med 30 % fra 2004 til 2012. Dette har bl.a. ført til at det har vært nødvendig å gjennomføre tiltak innen sektoren uten at statstilskuddet er økt tilsvarende. Tiltakene er finansiert ved strammere budsjettering, omfordeling mellom lokalstyrets tjenesteområder og bruk av egenkapital.

Longyearbyen lokalstyre har målsetting om full barnehagedekning. Dette er spesielt viktig i samfunnet vårt hvor yrkesaktiviteten er svært høy og alternativt barnepass mangler. Uforutsigbarheten knyttet til barnetall krever at vi til enhver tid har tilgjengelige arealer for å sikre barnehagedekningen.

Longyearbyen lokalstyre bør derfor ha en buffer på **4 mill kr.** for å håndtere skole og barnehage på en trygg og sikker måte.

7. BEHANDLING OG INNSTILLING FRA ADMINISTRASJONSUTVALGET

Administrasjonsutvalgets behandling i møte 19.11.2013:

Administrasjonsutvalget utformet handlingsprogram, økonomiplan 2014 - 2017 og drifts- og investeringsbudsjett 2014.

Administrasjonsutvalgets enstemmige innstilling til Lokalstyret:

- Handlingsprogram og økonomiplan 2014 – 2017 og Budsjett 2014 med kommentarer og premisser vedtas.
- Bevilgningene til drift er nettobevilgninger som administrasjonssjefen har fullmakt til å disponere, såfremt annet ikke er omtalt under de enkelte tjenesteområdene.
- Administrasjonssjefen skal senest 2 måneder etter utløpet av hvert tertial utarbeide økonomisk rapport for Longyearbyen lokalstyre. Rapporten fremmes for AU og lokalstyret. Rapporteres større avvik, skal rapporten foreslå nødvendige tiltak for å bringe regnskapet i balanse.
- Lokalstyre vedtar følgende låneopptak i 2014, jfr budsjettskjema 2 B - Investeringsbudsjettet for 2014:
 - Kr. 69 400 000 til tiltak i hht tilstandsanalyse energiverket. Lånet avdras over 25 år.
 - Kr. 500 000 til slagg- og askedeponi. Lånet avdras over 20 år.
 - Kr. 100 000 til fjernavlesning el. Lånet avdras over 10 år.
 - Kr. 7 200 000 til vei og nærmiljøtiltak. Lånet avdras over 20 år.
 - Kr. 7 920 000 til tiltak i hht hovedplan vann. Lånet avdras over 40 år, med unntak av kr. 1 570 000 til manganfilter som avdras over 20 år.
 - Kr. 300 000 til restavfallscontainere. Lånet avdras over 10 år
 - Kr. 1 950 000 til fjernvarmetiltak. Lånet avdras over 20 år
 - Kr. 300 000 til IKT-investeringer skole. Lånet avdras over 5 år
 - Kr. 1 500 000 til utbedring av fundamenter for boliger. Lånet avdras over 20 år

Administrasjonssjefen får fullmakt til å godkjenne avdragsvilkår og rentebetingelser og evt. rentebindingsperiode, i hele lånets løpetid.

- Lokalstyret er klar over at gjennomføring av tiltak i hht vedlikeholdsplanen og tilstandsanalysen for energiverket krever effektivering av bestilling til leverandører i lang tid før tiltaket skal iverksettes grunnet lang leveringstid og planlegging. Lokalstyret godkjenner at administrasjonssjefen inngår bindende avtaler innenfor økonomiplanperioden 2014-2017 og innenfor beskrevne økonomiske rammer for gjennomføring av tiltak i vedlikeholdsplanen og tilstandsanalysen for energiverket.
- Tjenestene vann, energi og fjernvarme behandles etter reglene om selvkost ved avslutning av regnskapet for 2014.

8. BEHANDLING OG VEDTAK I LOKALSTYRET 10.12.13

Lokalstyrets behandling - 10.12.2013

Administrasjonsutvalgets innstilling ble enstemmig vedtatt.

Lokalstyrets vedtak - 10.12.2013

- Handlingsprogram og økonomiplan 2014 – 2017 og Budsjett 2014 med kommentarer og premisser, vedtas.
- Bevilgningene til drift er nettobevilgninger som administrasjonssjefen har fullmakt til å disponere, såfremt annet ikke er omtalt under de enkelte tjenesteområdene.
- Administrasjonssjefen skal senest 2 måneder etter utløpet av hvert tertial utarbeide økonomisk rapport for Longyearbyen lokalstyre. Rapporten fremmes for AU og lokalstyret. Rapporteres større avvik, skal rapporten foreslå nødvendige tiltak for å bringe regnskapet i balanse.
- Lokalstyre vedtar følgende låneopptak i 2014, jfr. budsjettskjema 2 B - Investeringsbudsjettet for 2014:
 - Kr. 69 400 000 til tiltak i hht tilstandsanalyse energiverket. Lånet avdras over 25 år.
 - Kr. 500 000 til slagg- og askedeponi. Lånet avdras over 20 år.
 - Kr. 100 000 til fjernavlesning el. Lånet avdras over 10 år.
 - Kr. 7 200 000 til vei og nærmiljøtiltak. Lånet avdras over 20 år.
 - Kr. 7 920 000 til tiltak i hht hovedplan vann. Lånet avdras over 40 år, med unntak av kr. 1 570 000 til manganfilter som avdras over 20 år.
 - Kr. 300 000 til restavfallscontainere. Lånet avdras over 10 år
 - Kr. 1 950 000 til fjernvarmetiltak. Lånet avdras over 20 år
 - Kr. 300 000 til IKT-investeringer skole. Lånet avdras over 5 år
 - Kr. 1 500 000 til utbedring av fundamenter for boliger. Lånet avdras over 20 år

Administrasjonssjefen får fullmakt til å godkjenne avdragsvilkår og rentebetingelser og evt. rentebindingsperiode, i hele lånets løpetid.

- Lokalstyret er klar over at gjennomføring av tiltak i hht vedlikeholdsplanen og tilstandsanalysen for energiverket krever effektivering av bestilling til leverandører i lang tid før tiltaket skal iverksettes grunnet lang leveringstid og planlegging. Lokalstyret godkjenner at administrasjonssjefen inngår bindende avtaler innenfor økonomiplanperioden 2014-2017 og innenfor beskrevne økonomiske rammer for gjennomføring av tiltak i vedlikeholdsplanen og tilstandsanalysen for energiverket.
- Tjenestene vann, energi og fjernvarme behandles etter reglene om selvkost ved avslutning av regnskapet for 2014.

LONGYEARBYEN LOKALSTYRE

BUDSJETTSKJEMA 1 A - DRIFTSBUDSJETTET

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Rammetilskudd fra staten	-119 803 000	-119 803 000	-119 803 000	-119 803 000
Fra staten: til investering i renseanlegg energiverket	-71 501 000			
Fra staten: til drift av renseanlegg energiverket	-1 824 000			
Sum frie disponible inntekter	-193 128 000	-119 803 000	-119 803 000	-119 803 000
Renteinntekter	-2 687 000	-2 687 000	-2 687 000	-2 687 000
Renteutgifter, provisjoner og andre finansutg	4 248 000	7 564 000	7 116 000	6 719 000
Avdrag på lån	10 660 000	15 543 000	15 762 000	16 164 000
Netto finansinntekter/-utgifter	12 221 000	20 420 000	20 191 000	20 196 000
Til ubundne fond	6 686 000	7 314 000	8 125 000	8 020 000
Til bundne fond	1 824 000			
Bruk av ubundne fond				
Bruk av bundne fond	-2 500 000	-2 500 000	-2 500 000	-2 500 000
Netto avsetninger	6 010 000	4 814 000	5 625 000	5 520 000
Overført til investeringsbudsjettet	72 321 000	0	0	0
Til fordeling drift	-102 576 000	-94 569 000	-93 987 000	-94 087 000
Sum fordelt drift (fra skjema 1B)	102 576 000	94 569 000	93 987 000	94 087 000
Mer (+) / mindre (-) forbruk	-	-	-	-

BUDSJETTSKJEMA 1 B - DRIFTSBUDSJETTET

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum Ansvar: 1 Sum Politisk virksomhet				
Sum kostnader	3 016 000	3 016 000	3 016 000	3 016 000
Netto kostnader	3 016 000	3 016 000	3 016 000	3 016 000
Sum Ansvar: 2 Sum administrasjonssjef				
Sum kostnader	3 575 000	3 575 000	3 575 000	3 575 000
Netto kostnader	3 575 000	3 575 000	3 575 000	3 575 000
Sum Ansvar: 3 Sum Samfunnsplanlegging				
Sum kostnader	1 534 000	1 034 000	1 034 000	1 034 000
Netto kostnader	1 534 000	1 034 000	1 034 000	1 034 000
Sum Ansvar: 4 Sum Økonomi-/ikt-tjenester				
Sum kostnader	9 545 000	9 545 000	9 545 000	9 545 000
Sum inntekter	-1 753 000	-1 753 000	-1 753 000	-1 753 000
Netto kostnader	7 792 000	7 792 000	7 792 000	7 792 000
Sum Ansvar: 5 Sum Personal-/servicetjenester				
Sum kostnader	6 939 000	6 939 000	6 939 000	6 939 000
Sum inntekter	-1 762 000	-1 762 000	-1 762 000	-1 762 000
Netto kostnader	5 177 000	5 177 000	5 177 000	5 177 000
Sum Ansvar: 6 Sum Tilrettelegging/bistand til næringslivet				
Sum kostnader	1 273 000	1 273 000	1 273 000	1 273 000
Sum inntekter	-200 000	-200 000	-200 000	-200 000
Netto kostnader	1 073 000	1 073 000	1 073 000	1 073 000
Sum Ansvar: 7 Sum Korkpengeforvaltning				
Sum kostnader	2 800 000	2 800 000	2 800 000	2 800 000
Sum inntekter	-5 600 000	-5 600 000	-5 600 000	-5 600 000
Til fond	5 600 000	5 600 000	5 600 000	5 600 000
Fra fond	-2 800 000	-2 800 000	-2 800 000	-2 800 000
Netto kostnader	-	-	-	-

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum Ansvar: 8 Sum Barnevern				
Sum kostnader	1 318 000	1 318 000	1 318 000	1 318 000
Sum inntekter	-341 000	-341 000	-341 000	-341 000
Netto kostnader	977 000	977 000	977 000	977 000
Sum Ansvar: 9 Sum Kultur felles				
Sum kostnader	1 007 000	1 007 000	1 007 000	1 007 000
Netto kostnader	1 007 000	1 007 000	1 007 000	1 007 000
Sum Ansvar: 10 Sum Kulturaktiviteter				
Sum kostnader	5 460 000	5 460 000	5 460 000	5 460 000
Sum inntekter	-1 431 000	-1 431 000	-1 431 000	-1 431 000
Netto kostnader	4 029 000	4 029 000	4 029 000	4 029 000
Sum Ansvar: 11 Sum Bibliotek				
Sum kostnader	2 276 000	2 276 000	2 276 000	2 276 000
Sum inntekter	-321 000	-321 000	-321 000	-321 000
Netto kostnader	1 955 000	1 955 000	1 955 000	1 955 000
Sum Ansvar: 12 Sum Galleri				
Sum kostnader	2 086 000	2 086 000	2 086 000	2 086 000
Sum inntekter	-1 827 000	-1 827 000	-1 827 000	-1 827 000
Netto kostnader	259 000	259 000	259 000	259 000
Sum Ansvar: 13 Sum Ungdomsaktiviteter				
Sum kostnader	2 191 000	2 191 000	2 191 000	2 191 000
Sum inntekter	-337 000	-337 000	-337 000	-337 000
Netto kostnader	1 854 000	1 854 000	1 854 000	1 854 000
Sum Ansvar: 14 Sum Svalbardhallen m. uteanlegg				
Sum kostnader	5 393 000	5 393 000	5 393 000	5 393 000
Sum inntekter	-3 365 000	-3 365 000	-3 365 000	-3 365 000
Netto kostnader	2 028 000	2 028 000	2 028 000	2 028 000
Sum Ansvar: 15 Sum Oppvekst felles og PPT				
Sum kostnader	3 250 000	3 250 000	3 250 000	3 250 000
Sum inntekter	-70 000	-70 000	-70 000	-70 000
Fra fond	-300 000	-300 000	-300 000	-300 000
Netto kostnader	2 880 000	2 880 000	2 880 000	2 880 000
Sum Ansvar: 16 Sum Longyearbyen skole				
Sum kostnader	34 010 000	33 810 000	33 810 000	33 810 000
Sum inntekter	-1 830 000	-1 830 000	-1 830 000	-1 830 000
Netto kostnader	32 180 000	31 980 000	31 980 000	31 980 000
Sum Ansvar: 17 Sum Longyearbyen barnehage				
Sum kostnader	6 484 000	6 484 000	6 484 000	6 484 000
Sum inntekter	-1 345 000	-1 345 000	-1 345 000	-1 345 000
Netto kostnader	5 139 000	5 139 000	5 139 000	5 139 000
Sum Ansvar: 18 Sum Kullungen barnehage				
Sum kostnader	6 766 000	6 766 000	6 766 000	6 766 000
Sum inntekter	-1 290 000	-1 290 000	-1 290 000	-1 290 000
Netto kostnader	5 476 000	5 476 000	5 476 000	5 476 000
Sum Ansvar: 19 Sum Polarflokken barnehage				
Sum kostnader	8 186 000	8 186 000	8 186 000	8 186 000
Sum inntekter	-1 630 000	-1 630 000	-1 630 000	-1 630 000
Netto kostnader	6 556 000	6 556 000	6 556 000	6 556 000
Sum Ansvar: 20 Sum Kulturskolen				
Sum kostnader	1 324 000	1 324 000	1 324 000	1 324 000
Sum inntekter	-436 000	-436 000	-436 000	-436 000
Netto kostnader	888 000	888 000	888 000	888 000

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum Ansvar: 21 Sum Byggesakstjenester				
Sum kostnader	724 000	724 000	724 000	724 000
Sum inntekter	-400 000	-400 000	-400 000	-400 000
Netto kostnader	324 000	324 000	324 000	324 000
Sum Ansvar: 22 Sum Oppmålingstjenester				
Sum kostnader	983 000	983 000	983 000	983 000
Sum inntekter	-50 000	-50 000	-50 000	-50 000
Netto kostnader	933 000	933 000	933 000	933 000
Sum Ansvar: 23 Sum Brann og beredskap				
Sum kostnader	6 950 000	6 950 000	6 950 000	6 950 000
Sum inntekter	-1 501 000	-1 501 000	-1 501 000	-1 501 000
Til fond	503 000	503 000	503 000	503 000
Fra fond	-541 000	-541 000	-541 000	-541 000
Netto kostnader	5 411 000	5 411 000	5 411 000	5 411 000
Sum Ansvar: 24 Sum Personell teknisk infrastruktur				
Sum kostnader	4 466 000	4 466 000	4 466 000	4 466 000
Sum inntekter	-3 794 000	-3 794 000	-3 794 000	-3 794 000
Netto kostnader	672 000	672 000	672 000	672 000
Sum Ansvar: 25 Sum Vei, nærmiljø, skred og flom				
Sum kostnader	8 572 000	8 422 000	8 422 000	8 422 000
Sum inntekter	-5 222 000	-5 222 000	-5 222 000	-5 222 000
Netto kostnader	3 350 000	3 200 000	3 200 000	3 200 000
Sum Ansvar: 26 Sum Vann				
Sum kostnader	6 607 000	6 635 000	6 687 000	6 676 000
Sum inntekter	-6 300 000	-6 300 000	-6 300 000	-6 300 000
Fra fond	-307 000	-335 000	-387 000	-376 000
Netto kostnader	-	-	-	-
Sum Ansvar: 27 Sum Avløp				
Sum kostnader	4 763 000	4 602 000	4 602 000	4 601 000
Sum inntekter	-3 800 000	-4 200 000	-4 600 000	-4 600 000
Fra fond	-963 000	-402 000	-2 000	-1 000
Netto kostnader	-	-	-	-
Sum Ansvar: 28 Sum Renovasjon				
Sum kostnader	11 725 000	12 374 000	12 202 000	11 563 000
Sum inntekter	-14 150 000	-14 150 000	-14 150 000	-14 150 000
Til fond	2 425 000	1 776 000	1 948 000	2 587 000
Netto kostnader	-	-	-	-
Sum Ansvar: 29 Sum Fjernvarme				
Sum kostnader	20 569 000	20 708 000	20 775 000	20 834 000
Sum inntekter	-21 600 000	-21 600 000	-21 600 000	-21 600 000
Til fond	1 031 000	892 000	825 000	766 000
Netto kostnader	-	-	-	-
Sum Ansvar: 30 Sum Eiendom felles				
Sum kostnader	5 765 000	5 765 000	5 765 000	5 765 000
Sum inntekter	-3 139 000	-3 139 000	-3 139 000	-3 139 000
Netto kostnader	2 626 000	2 626 000	2 626 000	2 626 000
Sum Ansvar: 31 Sum Tjenesteboliger				
Sum kostnader	9 999 000	9 999 000	9 999 000	9 999 000
Sum inntekter	-9 400 000	-9 400 000	-9 400 000	-9 400 000
Netto kostnader	599 000	599 000	599 000	599 000
Sum Ansvar: 32 Sum Bygg til tjenesteproduksjon				
Sum kostnader	13 851 000	13 851 000	13 851 000	13 851 000
Sum inntekter	-4 423 000	-4 423 000	-4 423 000	-4 423 000
Netto kostnader	9 428 000	9 428 000	9 428 000	9 428 000

	Budsjett 2014	Budsjett 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017
Sum Ansvar: 33 Sum Bygg eksternt utleid				
Sum kostnader	250 000	250 000	250 000	250 000
Sum inntekter	-250 000	-250 000	-250 000	-250 000
Netto kostnader	-	-	-	-
Sum Ansvar: 34 Sum Energiverk				
Sum kostnader	83 319 000	71 331 000	92 281 000	74 039 000
Sum inntekter	-64 996 000	-65 276 000	-69 746 000	-69 746 000
Fra fond til dekn. av r/a lån tilstandsanalysetiltak		-5 400 000	-5 300 000	-5 200 000
Fra fond til dekning av netto utg vedlikeh.plan	-18 323 000	-692 000	-17 324 000	-
Til fond		37 000	89 000	907 000
Netto kostnader	-	-	-	-
Sum Ansvar: 35 Sum Havn				
Sum kostnader	11 049 000	11 920 000	12 483 000	12 435 000
Sum inntekter	-10 807 000	-11 678 000	-12 241 000	-12 193 000
Fra fond	-242 000	-242 000	-242 000	-242 000
Netto kostnader	-	-	-	-
Sum Ansvar: 36 Sum Felles finansposter				
Avskrivninger	5 829 000	5 829 000	5 829 000	5 829 000
Motpost avskrivninger og kalkulatoriske renter	-18 778 000	-25 935 000	-26 517 000	-26 417 000
Ansvarsforsikring, 60-årspensjonsordning	1 408 000	1 408 000	1 408 000	1 408 000
Reserverte bevilgninger	3 379 000	3 379 000	3 379 000	3 379 000
Netto kostnader	-8 162 000	-15 319 000	-15 901 000	-15 801 000
SUM SKJEMA 1 B	102 576 000	94 569 000	93 987 000	94 087 000

LONGYEARBYEN LOKALSTYRE

BUDSJETTSKJEMA 2 A - INVESTERINGSBUDSJETTET

	Budsjett			
	2014	2015	2016	2017
Investeringer i anleggsmidler Avsetninger	184 241 000	46 906 000	7 200 000	2 650 000
<i>Årets finansieringsbehov</i>	184 241 000	46 906 000	7 200 000	2 650 000
<i>Finansiert slik:</i>				
Bruk av lånemidler	-105 420 000	-4 000 000	-6 850 000	-2 300 000
Refusjoner				
Andre inntekter / refusjoner				
<i>Sum ekstern finansiering</i>	-105 420 000	-4 000 000	-6 850 000	-2 300 000
Overført fra driftsbudsjettet	-820 000			
Overført fra driftsbudsjettet: Statstilskudd til bygging av renseanlegg	-71 501 000	-42 556 000		
Bruk av ubundne investeringsfond	-5 000 000			
Bruk av bundne driftsfond	-350 000	-350 000	-350 000	-350 000
Bruk av ubundne driftsfond	-1 150 000			
<i>Sum intern finansiering</i>	-78 821 000	-42 906 000	-350 000	-350 000

Udekket (+)/udisponert (-) - - - -

BUDSJETTSKJEMA 2 B - INVESTERINGSBUDSJETTET

Investeringstiltak:	Budsjett			
	2014	2015	2016	2017
Energiverket:				
<i>Tiltak etter tilstandsanalysen:</i>				
Utskifting panelvegger	13 500 000			
Fjerne murverk på nedre drum	1 200 000			
Ny kondensatveksler	7 000 000			
Installere nytt system for måling av vannkvalitet	450 000			
Ny sjøvannsledning	5 000 000			
Komplett elektrisk koblingsanlegg mellom hovedtransformator og linjeavgang	11 250 000			
Varsle og slukkeanlegg for hele bygget	4 500 000			
Sjøvannsfiler etter pumper	6 000 000			
Fjernvarmevekslere	9 450 000			
Sperredamp-/elektrokjøler for turbin 2	1 050 000			
Generatorluftkjøler til begge generatorer	2 250 000			
Kondensatforvarmer med kjøler til turbin 2	1 050 000			
Trykkholdestasjon for fjernvarme	1 500 000			
Reguleringsventiler for vannbehandling	600 000			
Smøreoljekjøler	600 000			
Oppgradere styresystem nødlastgeneratorer	2 000 000			
Silo for dagbunkring	2 000 000			
<i>Sum tiltak etter tilstandsanalyse</i>	69 400 000			

	Budsjett			
	2014	2015	2016	2017
Renseanlegg energiverket	71 501 000	42 556 000		
Slagg- og askedeponi	500 000			
Fjernavlesing EL	100 000			
Brann:				
Brannbil / høyderedskap	5 000 000			
Vei og nærmiljø:				
Bru over Museumsveien	5 200 000			
Asfaltering av veier (utførelse)	1 500 000		4 500 000	
Nærmiljøanlegg: Belysning i sentrum	500 000			
Hovedplan vann:				
HP vann - Dosing elveløp (1-dalen) mv	2 200 000			
HP vann - inspeksjon / nylegging av inntaksledning (utvidelse av tiltaket)	2 200 000			
HP vann - Manganfilter inkl utvidelse av bygg: Gjennomføring	1 570 000			
HP vann - Ledningsoppgraderinger mot Haugen.		1 650 000		
HP vann - Vannledning til Bykaia.	1 950 000			
Avfall:				
HP Avfall: restavfallscontainere	300 000	300 000	300 000	300 000
Avløp:				
Avløpspumpestasjon ved avfallsanlegget, prosjektering og bygging.				
Fjernvarme:				
Rehabilitering undersentraler og rørkasser	350 000	350 000	350 000	350 000
Utbedringer i hht tilstandsvurdering: prosjektering og gjennomføring	1 950 000	750 000	750 000	700 000
Havn:				
Fendring Bykaia	3 050 000			
Ny havnebåt som tilfredsstill kystverkets behov	8 500 000			
Kaidekke og kulvert	4 700 000			
IKT:				
IKT-prosjekt lønns- personal og økonomisystem	950 000			
IKT-investering skole	300 000	300 000	300 000	300 000
Eiendom:				
Utbedring fundamenter	1 500 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000
Skisseprosjekt Næringsbygget	200 000			
Ombygging av Næringsbygget, arkiv prioriteres først	820 000			
SUM INVESTERINGER	184 241 000	46 906 000	7 200 000	2 650 000